



سُورَةُ الْفَاتِحَةِ ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

1 കരുണാ പരമ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ നിധി കാരുണികൻ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢

2 ലോകങ്ങൾ (ലോകങ്ങളുടെയെല്ലാം) രക്ഷിതാവ് അല്ലാഹു സൃതി (മുഴുവൻ) (യജമാനൻ) വിനാകുന്നു

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٣ مَلِكٍ يَوْمَ الدِّينِ ٤

3 കരുണാനിധി പരമകാരുണികൻ 4 പ്രതിഫല ദിവസത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥൻ (രാജാവ്)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥

5 ഞങ്ങളെ നീ നയിക്കേണമേ 5 ഞങ്ങൾ സഹായം (ഉതവി) തേടുന്നു നിന്നോട് (തന്നെ/മാത്രം) 2^o ഞങ്ങൾ നിന്നെ ആരാധിക്കുന്നു (തന്നെ/മാത്രം)

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ

6 നേരെയുള്ള (ചൊവ്വയ്) പാതയിൽ നീ അനുഗ്രഹിച്ച യാതൊരു കൂട്ടരുടെ പാത

عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

അവരുടെ മേൽ (അവരോട്) കോപിക്കപ്പെട്ടവർ (കോപ ബാധിതർ) ഒഴികെ യുള്ള അവർക്ക്

وَلَا الضَّالِّينَ ٧

7 വഴിപിഴച്ചവർ അല്ലാത്ത (വരും)

(പ്രാരംഭം) മക്കി അദ്ധ്യായം: 1 ആയത്തുകൾ: 7

1-അൽ ഫാതിഹ

1. പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ.
2. സ്തുതി (മുഴുവൻ) ലോകരക്ഷിതാവായ അല്ലാഹുവിനാകുന്നു;
3. പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായുള്ളവൻ;
4. പ്രതിഫല ദിവസത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥൻ.
5. നിന്നെ മാത്രം ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നു; നിന്നോടു മാത്രം ഞങ്ങൾ സഹായം തേടുകയും ചെയ്യുന്നു.
6. ചൊവ്വായ പാതയിൽ നീ ഞങ്ങളെ വഴി ചേർക്കേണമേ!
7. (അതായത്) യാതൊരു കൂട്ടരുടെ മേൽ നീ അനുഗ്രഹം ചെയ്തിരിക്കുന്നുവോ അവരുടെ പാതയിൽ, (അതേ,) കോപ വിധേയരല്ലാത്തവരും, വഴി പിഴച്ചവരല്ലാത്തവരുമായവരുടെ പാതയിൽ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

1 الم ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى

മാർഗ്ഗദർശനമാണ് അതിൽ സന്ദേഹമേ ഇല്ല അത് ഗ്രന്ഥമാണ് അത് 1 അലിഫ്-ലാം-മീം

2 لِّلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ

നമസ്കാരം അവർ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുന്നു 2 അവർ യാതൊരു കൂട്ടർ സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക്

3 وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ

ഇറക്കപ്പെട്ടതിൽ വിശ്വസിക്കുന്നു അവർ യാതൊരു കൂട്ടരും 3 അവർ ചിലവഴിക്കുന്നു അവർക്ക് നാനൽകിയിരിക്കുന്നതിൽ നിന്ന്

4 إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

4 ദൃഢമായി വിശ്വസിക്കുന്നു അവർ പരലോകത്തിലാകട്ടെ നിന്റെ മുമ്പ് ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും നിന്നിലേക്ക്

5 أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

അക്കൂട്ടർ തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള സന്മാർഗ്ഗത്തിലാണ് അക്കൂട്ടർ 5 വിജയികൾ അവർ (തന്നെ)

2-അൽ ബഖറഃ

(പത്ര) മദനി അദ്ധ്യായം: 2 ആയത്തുകൾ: 286

1. അലിഫ്-ലാം-മീം
2. ആ ഗ്രന്ഥം! അതിൽ സന്ദേഹമേ ഇല്ല:-(അത്) മാർഗ്ഗദർശനമാത്രം, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക്.
3. (അതായത്) അദ്യുത്യത്തിൽ വിശ്വസിക്കുകയും, നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുന്നവർ; നാനം തങ്ങൾക്കു നൽകിയിട്ടുള്ളതിൽ നിന്ന് അവർ ചിലവഴിക്കുകയും ചെയ്യും;
4. (നബിയേ,) നിന്നിലേക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും, നിന്റെ മുമ്പായി ഇറക്കപ്പെട്ടതിലും വിശ്വസിക്കുന്നവരും; പരലോകത്തിലാകട്ടെ, അവർ ദൃഢമായി വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. [ഇവരാണ് സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർ.]
5. അക്കൂട്ടർ, തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള സന്മാർഗ്ഗത്തിലാകുന്നു. അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് വിജയികളും!

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ

നി അവരെ താക്കീത് ചെയ്തില്ല അല്ലെങ്കിൽ നി അവരെ താക്കീത് ചെയ്യാലും അവരിൽ സമ്മതം അവർ അവിശ്വസിച്ചു നിശ്ചയമായും യാതൊരു കൂട്ടർ

لَا يُؤْمِنُونَ ٦ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى

മേലുമാണ് അവരുടെ കേൾവിയുടെ മേലും അവരുടെ ഏദയങ്ങളിന്മേൽ അല്ലാത്ത മുദ്രവെച്ചു 2:6 അവർ വിശ്വസിക്കുകയില്ല

أَبْصَرِهِمْ غَشَوَتْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٧ وَمِنَ النَّاسِ

മനുഷ്യരിലുണ്ട് 2:7 വമ്പിച്ച ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടുതാനും ഒരു മുടി അവരുടെ ദൃഷ്ടികളുടെ (കണ്ണിന്റെ) അവർക്കുണ്ടുതാനും

مَنْ يَقُولُ ءَأَمَّنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ٨

2:8 വിശ്വസിച്ചവർ അവരല്ലാതാനും അവസാനത്തെ ദിവസത്തിലും അല്ലാത്ത അവർക്കുണ്ടുതാനും പഠയുന്ന ചിലർ

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَأَمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ

അവരെ തന്നെ അല്ലാതെ അവർ വഞ്ചിക്കുന്നില്ലാതാനും വിശ്വസിച്ചവരോടും അല്ലാത്തവർക്കുണ്ടുതാനും അവർ വഞ്ചന നടത്തുന്നു

وَمَا يَشْعُرُونَ ٩ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا

രോഗത്തെ അല്ലാത്ത എന്ന് അവർക്ക് വർദ്ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു ഒരു രോഗം അവരുടെ ഏദയങ്ങളിലുണ്ട് 2:9 അവർ അറിയുന്നില്ല

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ١٠ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ

അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ 2:10 അവർ വ്യാജം പറയും അവരായിക്കൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടുതാനും

لَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ١١ إِلَّا إِنَّهُمْ

നിശ്ചയമായും അവർ അല്ല 2:11 നന്മയുണ്ടാക്കുന്നവർ നിശ്ചയമായും ഞങ്ങളാകുന്നു അവർ പറയും ഭ്രമിയിൽ നിങ്ങൾ നാശം ഉണ്ടാക്കരുത്

هُمْ الْمُفْسِدُونَ وَلَٰكِن لَّا يَشْعُرُونَ ١٢ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ

അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ 2:12 അവർ അറിയുന്നില്ല എങ്കിലും നാശമുണ്ടാക്കുന്നവർ അവർ

ءَأَمِنُوا كَمَا ءَأَمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَأَمَنَ السُّفَهَاءُ

ഭോഷന്മാർ വിശ്വസിച്ചതു പോലെ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയോ പറയും മനുഷ്യർ വിശ്വസിച്ചതു പോലെ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുവിൻ

إِلَّا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَٰكِن لَّا يَعْلَمُونَ ١٣ وَإِذَا قُلُوبُهُمْ

അവർ കണ്ടു മുട്ടിയാൽ 2:13 അവർ അറിയുന്നില്ല എങ്കിലും ഭോഷന്മാർ നിശ്ചയമായും അവർ തന്നെ അല്ല

الَّذِينَ ءَأَمَنُوا قَالُوا ءَأَمْنَا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شِيَطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا

നിശ്ചയമായും അവർക്കുണ്ടുതാനും അവരുടെ പിശാചുകളിലേക്ക് അവർ തനിച്ചായാൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു അവർ പറയും വിശ്വസിച്ചവരെ

مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ١٤ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ

അവരെ നിട്ടി ഇട്ടുകയും ചെയ്യും അവരെ പരിഹസിക്കുന്നു അല്ലാത്ത 2:14 പരിഹസിക്കുന്നവർ നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ കൂടെയാണ്

فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ١٥ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ

ദുർമാർഗ്ഗം അവർ (വിലക്ക്) വാങ്ങി യാതൊരു വരാണ് അക്കൂട്ടർ 2:15 അവർ അലഞ്ഞു നടക്കുമാറ് അവരുടെ അതിരുകവിയലിൽ

بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ١٦

2:16 നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവർ അവർ ആയതുവിലും അവരുടെ കച്ചവടം എന്നാൽ ലാഭകരമായില്ല സന്മാർഗത്തിന് (പകരം)

6. നിശ്ചയമായും, അവിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവർ, അവരെ നീ താക്കീത് ചെയ്യാലും ചെയ്തില്ലെങ്കിലും (രണ്ടായാലും) അവരിൽ സമ്മതം അവർ വിശ്വസിക്കുന്നതല്ല.

7. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുടെ മേലും, അവരുടെ കേൾവിയുടെ മേലും അല്ലാത്ത മുദ്ര വെച്ചിരിക്കുന്നു; അവരുടെ ദൃഷ്ടികളുടെ മേലും ഉണ്ട്, ഒരു (തരം) മുടി. അവർക്ക് വമ്പിച്ച ശിക്ഷയുമുണ്ട്.

8. മനുഷ്യരിലുണ്ട് ചിലർ: അവർ പറയും: “ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു” എന്ന്. അവർ (വാസ്തവത്തിൽ) സത്യ വിശ്വാസികളല്ലതാനും.

9. അവർ അല്ലാഹുവിനോടും, വിശ്വസിച്ചവരോടും വഞ്ചന പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. (വാസ്തവത്തിൽ) അവർ തങ്ങളെത്തന്നെയല്ലാതെ വഞ്ചിക്കുന്നില്ലതാനും. അവർ (അത്) അറിയുന്നില്ല.

10. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിലുണ്ട് ഒരു (തരം) രോഗം; എന്ന് അല്ലാഹു അവർക്ക് രോഗം വർദ്ധിപ്പിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുമുണ്ട്; അവർ വ്യാജം പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് നിമിത്തം.

11. അവരോട്, “നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ [നാട്ടിൽ] നാശമുണ്ടാക്കരുത്” എന്നു പറയപ്പെട്ടാൽ - അവർ പറയും: “നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ നന്മയുണ്ടാക്കുന്നവർ മാത്രമാകുന്നു.” എന്ന്

12. അല്ലാ (-അറിഞ്ഞേക്കുക!) നിശ്ചയമായും, അവർ തന്നെയാണ് നാശമുണ്ടാക്കുന്നവർ. എങ്കിലും അവർ അറിയുന്നില്ല.

13. “മനുഷ്യർ വിശ്വസിച്ചതു പോലെ വിശ്വസിക്കുവിൻ” എന്ന് അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ, - അവർ പറയും: “ഭോഷന്മാർ വിശ്വസിച്ചതു പോലെ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയോ!” അല്ലാ (-അറിയുക!) നിശ്ചയമായും, അവർ തന്നെയാണ് ഭോഷന്മാർ. എങ്കിലും, അവർക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാ.

14. വിശ്വസിച്ചവരെ അവർ കണ്ടുമുട്ടിയാൽ അവർ പറയും: “ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു” എന്ന്. അവർ തങ്ങളുടെ പിശാചുകളിലേക്ക് (ചെന്ന്) തനിച്ചായാൽ അവർ പറയുകയും ചെയ്യും: “ഞങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ കൂടെ(ത്തന്നെ)യാണ്; ഞങ്ങൾ (അവരെ) പരിഹസിക്കുന്നവർ മാത്രമാകുന്നു.”

15. അല്ലാഹു അവരെ പരിഹസിക്കുന്നു; അവരുടെ അതിർ കവിയലിൽ (അന്തംവിട്ട്) അലഞ്ഞു നടക്കുമാറ് അവരെ അയച്ചു വിടുകയും ചെയ്യുന്നു.

16. അക്കൂട്ടർ, സന്മാർഗത്തിനു(പകരം) ദുർമാർഗ്ഗം (വിലക്ക്) വാങ്ങിയിട്ടുള്ളവരത്രെ. എന്നാൽ, അവരുടെ കച്ചവടം ലാഭകരമായില്ല; അവർ (ഉദ്ദിഷ്ട) മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരായതുമില്ല.



1

17. അവരുടെ ഉപമ യാതൊരുവനെ പോലെയാകുന്നു; അവൻ ഒരു തീ കത്തിച്ചുണ്ടാക്കി; എന്നിട്ട് അവന്റെ ചുറ്റുപാടിലുള്ളതിന് അത് വെളിച്ചം നൽകിയപ്പോൾ അല്ലാഹു അവരുടെ [അവിടെയുള്ളവരുടെ] പ്രകാശം കൊണ്ടുപോയി. (കണ്ണു) കാണാത്ത നിലയിൽ അന്ധകാരങ്ങളിൽ [ക്യൂരിറ്റിൽ] അവൻ അവരെ വിടുകയും ചെയ്തു.

18. ബധിരന്മാർ! ഊമകൾ! അന്ധന്മാർ! ആകയാൽ അവർ മടങ്ങുകയില്ല.

19. അല്ലെങ്കിൽ, അവരുടെ ഉപമ ആകാശത്തു നിന്ന് (ഒഴുകിവരുന്ന) ഒരു പെരുമഴ പോലെയാകുന്നു; അതിൽ അന്ധകാരങ്ങളും [ക്യൂരിറ്റും], ഇടിയും, മിന്നലുമുണ്ട്. ഇടിവെള്ളകൾ നിമിത്തം മരണത്തെ ഭയന്ന് അവർ [ആ മഴയിൽ പെട്ടവർ] തങ്ങളുടെ വിരലുകളെ തങ്ങളുടെ ചെവികളിൽ ഇടുന്നു! അല്ലാഹു അവിശ്വാസികളെ വലയം ചെയ്യുന്നവനാകുന്നു.

20. മിന്നൽ അവരുടെ കാഴ്ചകളെ റാഞ്ചി എടുക്കുമാറാകുന്നു! അതവർക്കു വെളിച്ചം നൽകുമ്പോഴൊക്കെ അവരതിൽ നടക്കും; അതവരിൽ ഇരുട്ടാക്കിയാൽ അവർ നിന്നേക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അവരുടെ കേൾവിയും അവരുടെ കാഴ്ചകളും അവൻ കൊണ്ടുപോകുക [എടുത്തുകളയുക] തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

21. ഹേ, മനുഷ്യരേ, നിങ്ങളെയും നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ളവരെയും സൃഷ്ടിച്ചവനായ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുവിൻ; നിങ്ങൾ സൂക്ഷ്മതയുള്ളവരായേക്കാം.

22. അതായത്, ഭൂമിയെ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു വിരിപ്പും, ആകാശത്തെ ഒരു കെട്ടിടവും (അഥവാ മേൽപുരയും) ആക്കിത്തന്നിട്ടുള്ളവൻ; ആകാശത്തു നിന്ന് അവൻ വെള്ളം ഇറക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; എന്നിട്ട് അത്മൂലം നിങ്ങൾക്ക് ആഹാരത്തിനായി ഫലങ്ങളിൽ നിന്നു (പലതും) ഉൽപാദിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനു സമന്മാരെ ഉണ്ടാക്കരുത്; നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞുകൊണ്ട് (തന്നെ).

23. നമ്മുടെ അടിമയുടെ മേൽ നാം അവ തരിപ്പിച്ചതിനെ സംബന്ധിച്ച് നിങ്ങൾ വല്ല (വിധേനയും) സന്ദേഹത്തിലാണെങ്കിൽ അതുപോലെയുള്ള ഒരു സുറത്ത് (അദ്ധ്യായം) നിങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുവിൻ; അല്ലാഹു വിന് പുറമെയുള്ള നിങ്ങളുടെ സാക്ഷികളെ (സഹായികളെ) നിങ്ങൾ വിളിക്കുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ; നിങ്ങൾ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ (അതൊന്നു കാണാമല്ലോ.)

24. എന്നിട്ട് നിങ്ങൾ (അതു) ചെയ്യുകയില്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ (ഒരിക്കലും) ചെയ്യുകയില്ലതന്നെ. എന്നാൽ, കല്ലുകളും മനുഷ്യരും ഇന്ധനമായി (കത്തിക്കപ്പെടുന്ന) നരകത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളണം അത് അവിശ്വാസികൾക്കു വേണ്ടി തയ്യാറാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണ്.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ

അതിന്റെ പറ്റുമുള്ളതിനെ എന്നിട്ട് വെളിച്ചം നൽകിയപ്പോൾ ഒരു തീ അവൻ കത്തിച്ചുണ്ടാക്കി യാതൊരുവന്റെ ഉപമ അവരുടെ ഉപമ

ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَتٍ لَا يَبْصُرُونَ 17

ബധിരന്മാർ 2:17 അവർ (കണ്ണു) കാണാതെ അന്ധകാരങ്ങളിൽ അവരെ ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു അവരുടെ പ്രകാശവും കൊണ്ട് അല്ലാഹു പോയി

بِكُمْ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرِجِعُونَ 18

അതിലുണ്ട് ആകാശത്ത് നിന്ന് വരുന്ന (പെരു)മഴ പോലെ അല്ലെങ്കിൽ 2:18 മടങ്ങുകയില്ല അതിനാൽ അവന്മാർ ഊമകൾ

ظُلْمَتٍ وَرَعَدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ

നിമിത്തം അവരുടെ കാതുകളിൽ അവരുടെ വിരലുകളെ അവർ ആക്കുന്നു മിന്നലും ഇടിയും അന്ധകാരങ്ങൾ

الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ 19

മിന്നൽ ആകാശകനം 2:19 അവീശ്വാസികളെ വലയം ചെയ്യുന്നവനാണ് അല്ലാഹു മരണത്തെ ഭയപ്പെട്ട് ഇടിമിന്നലുകൾ

يَخْتَفُ أَبْصَرَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشْوَاهِمْ وَإِذَا أُظْلِمَ عَلَيْهِمْ

അവർക്ക് അത് ഇരുട്ടാക്കിയാൽ അതിൽ അവർ നടക്കും അവർക്ക് അത് വെളിച്ചം നൽകുമ്പോഴൊക്കെ അവരുടെ കാഴ്ചകളെ റാഞ്ചിയെടുക്കുക

قَامُوا أَوْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ إِنْ أَلَّ اللَّهُ عَلَى

മേൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവരുടെ കാഴ്ചകളെക്കൊണ്ടും കേൾവിയെക്കൊണ്ട് തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു അല്ലെങ്കിൽ അവർ നിൽക്കും

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 20

യാതൊരു വനായ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുവിൻ ഹേ മനുഷ്യരേ 2:20 കഴിവുള്ളവനാണ് എല്ലാ കാര്യത്തിനും

خَلْقِكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ 21

നിങ്ങൾക്ക് ആക്കിയവൻ 2:21 സൂക്ഷ്മത പർലിക്കും നിങ്ങളായേക്കാം നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരു വരെയും അവൻ നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു

الْأَرْضِ فَرِشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ

എന്നിട്ട് പുറപ്പെടുവിച്ചു വെള്ളം ആകാശത്തു നിന്ന് അവൻ ഇറക്കുകയും ചെയ്തു കെട്ടിടം ആകാശത്തെ(യും) ഒരു വിരിപ്പ് ഭൂമിയെ

بِهِ مِنَ الشَّجَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ

നിങ്ങൾ (ആയിരിക്കെ) തുല്യന്മാരെ അല്ലാഹുവിന് അതിനാൽ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കരുത് നിങ്ങൾക്ക് ആഹാരത്തിനായി ഫലങ്ങളിൽ നിന്ന് അതുമൂലം

تَعْلَمُونَ 22

എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് നമ്മുടെ അടിമയുടെ മേൽ നാം ഇറക്കിയതിനെപ്പറ്റി വല്ല സന്ദേഹത്തിലും നിങ്ങളാകുന്നവെങ്കിൽ 2:22 നിങ്ങൾ അറിയും

بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ 23

എങ്കിൽ അല്ലാഹുവിന് പുറമെ നിങ്ങളുടെ സാക്ഷികളെ നിങ്ങൾ വിളിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ അതു പോലെയുള്ള ഒരു സുറത്തും കൊണ്ട്

كُنْتُمْ صَادِقِينَ 24

നരകത്തെ എന്നാൽ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളുവിൻ നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതുമല്ല തന്നെ എന്നിട്ട് നിങ്ങൾ ചെയ്യില്ലെങ്കിൽ 2:23 സത്യവാന്മാർ നിങ്ങൾ ആകുന്നു

الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ 24

2:24 അവീശ്വാസികൾക്ക് അത് തയ്യാറാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു കല്ലുകളും മനുഷ്യരാകുന്നു അതിലെ ഇന്ധനം യാതൊരു



وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ

ചില സ്മരഗുണങ്ങൾ അവർക്കുണ്ടെന്ന് സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും വിശ്വസിച്ചവർക്ക് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുകയും ചെയ്യുക

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ

ഫല(പഴ)ത്തിൽ നിന്ന് അതിൽ നിന്ന് അവർക്ക്(ആഹാരം) നൽകപ്പെടുമ്പോഴൊക്കെ നദികൾ അതിന്റെ അടിയിലൂടെ ഒഴുകും

رُزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِءَ مُتَشَابِهًا

പരസ്യം സാദൃശ്യമുള്ളതായി അവർക്കതിനെ നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു മുമ്പേ നമുക്ക് നൽകിയിരിക്കുന്നു യാതൊന്നാണ് ഇത് അവർ ആഹാരം

وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾

നിശ്ചയമായും 2:25 നിത്യവാസികളാണ് അവർ അതിൽ പരിശുദ്ധമാക്കപ്പെട്ട ഇണകൾ അതിൽ അവർക്കുണ്ടുതാനും

اللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا

എന്നാല അതിനു മീതെയുള്ള ഷോർ തിനെ(യാവട്ടെ) ഒരു കൊതു വിനെ(യാവട്ടെ) എന്തൊരു ഉപമയും വിവരിക്കുന്നതിന് അവൻ ലജ്ജിക്കുകയില്ല അല്ലാഹു

الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا

എന്നാൽ അവരുടെ റബ്ബിക്ക് നിന്ന് അത് യഥാർത്ഥം ആണെന്ന് അവർ അറിയും വിശ്വസിച്ചവർ

الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا

ഉപമയായി ഇതു കൊണ്ട് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചത് എന്തൊന്നാണ് അവർ പറയും അവർ അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്ന യാതൊരു കൂട്ടരാവട്ടെ

يُضِلُّ بِهِءَ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِءَ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِءَ

അതു കൊണ്ട് വഴിപിഴവിലാക്കുകയില്ലതാനും പലരെയും അതു കൊണ്ട് നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുന്നു പലരെയും അതു കൊണ്ട് വഴിപിഴവിലാക്കുന്നു

إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ

ശേഷമായി അല്ലാഹുവിന്റെ കരാർ അവർ ലംഘിക്കും യാതൊരു കൂട്ടർ 2:26 തോന്നിയവാസികളെ അല്ലാതെ

مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِءَ أَنْ يُوْصَلَ وَيَفْسُدُونَ

അവർ നാശമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യും അതു ചേർക്കപ്പെടുവാൻ അതിനെ പറ്റി അല്ലാഹു കൽപിച്ച തിനെ അവർ മുറിക്കുകയും ചെയ്യും അതിനെ ഉറപ്പിച്ചതിന്റെ

فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾ كَيْفَ

എങ്ങിനെ 2:27 നഷ്ടക്കാരർ അവർ തന്നെ(യാണ) അക്കൂട്ടർ ഭൂമിയിൽ

تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ

പിന്നെ നിങ്ങളെ അവൻ മരണപ്പെടുത്തുന്നു എന്നിട്ടവൻ നിങ്ങളെ ജീവിപ്പിച്ചു നിർജ്ജീവികൾ നിങ്ങൾ ആയിരിക്കെ അല്ലാഹു വിൽ നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കും

ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَ

സൃഷ്ടിച്ചു യാതൊരു വനാണ് അവൻ 2:28 നിങ്ങൾ മടക്കപ്പെടുന്നു പിന്നെ അവനി ലേക്കു(തന്നെ) നിങ്ങളെ അവൻ ജീവിപ്പിക്കുന്നു പിന്നെ

لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ

ആകാശത്തിലേക്ക് അവൻ തിരിഞ്ഞു പിന്നെ മുഴുവനും ഭൂമിയിലുള്ളത് നിങ്ങൾക്ക്

فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

2:29 അറിയുന്ന വനാകുന്നു എല്ലാ കാര്യത്തെ(വസ്തുവെ)പ്പറ്റിയും അവൻ ആകാശങ്ങൾ ഏഴായിട്ട് എന്തിട്ട അവയെ ശരിപ്പെടുത്തി

25. (നബിയേ,) വിശ്വസിക്കുകയും, സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക് സന്തോഷമറിയിക്കുകയും ചെയ്യുക: താഴ്ഭാഗത്തു കൂടെ നദികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായ സ്മരഗുണങ്ങൾ അവർക്കുണ്ടെന്ന്. അതിൽ നിന്ന് അവർക്ക് ഏതൊരു ഫലവും ആഹാരമായി നൽകപ്പെടുമ്പോഴും അവർ പറയും: "ഇത് മുമ്പ് നമുക്ക് നൽകപ്പെട്ടതാണ്" എന്ന്. അതിനെ, അവർക്ക് പരസ്പര സാദൃശ്യമുള്ളതായി കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. അവർക്ക് അതിൽ പരിശുദ്ധരാക്കപ്പെട്ട ഇണകളുണ്ടായിരിക്കും. അവർ അവിടത്തിൽ നിത്യവാസികളുമാകുന്നു.

26. നിശ്ചയമായും, ഏതൊന്നിനെയും ഉപമയാ(ക്കിക്കാണി)ക്കുവാൻ അല്ലാഹു ലജ്ജിക്കുകയില്ല;- (അത്) ഒരു കൊതുവാകട്ടെ, അതിന്റെ മീതെയുള്ളതാവട്ടെ. എന്നാൽ, വിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ, അത് തങ്ങളുടെ റബ്ബിക്ക് നിന്നുള്ള യഥാർത്ഥമാണെന്ന് അവർക്കറിയുന്നതാണ്. അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ, അവർ പറയും: "ഇത് കൊണ്ട് എന്തൊരു ഉപമയാണ് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത്?!" (അതെ,) അതുകൊണ്ട് അവൻ ഒരു പാട് ആളുകളെ വഴിപിഴവിലാക്കുന്നു; അതുകൊണ്ട് ഒരുപാട് ആളുകളെ അവൻ നേർവഴിയിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. (അനുസരണമില്ലാത്ത) തോന്നിയവാസികളെയല്ലാതെ അതുകൊണ്ട് അവൻ വഴി പിഴവിലാക്കുകയില്ലതാനും.

27. അതായത്, യാതൊരു കൂട്ടരെയല്ലാതെ: അല്ലാഹുവിന്റെ ഉത്തരവ് (അഥവാ അവനോടുള്ള കരാർ) ഉറപ്പിച്ചതിന്റെ ശേഷം അതിനെ അവർ ലംഘിക്കുന്നു; ചേർക്കപ്പെടുവാൻ അല്ലാഹു കൽപിച്ചിട്ടുള്ളതിനെ അവർ മുറിച്ചുകളയുകയും ചെയ്യുന്നു; ഭൂമിയിൽ അവർ നാശമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. (ഇവരെ മാത്രമേ വഴിപിഴവിലാക്കുകയുള്ളൂ) അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് നഷ്ടക്കാരർ.

28. എങ്ങിനെ നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിൽ അവിശ്വസിക്കും? നിങ്ങൾ നിർജ്ജീവികളായിരുന്നു; എന്നിട്ട് നിങ്ങളെ അവൻ ജീവിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നിരിക്കെ! പിന്നെ, അവൻ നിങ്ങളെ മരണപ്പെടുത്തുന്നു; പിന്നെ (വീണ്ടും) അവൻ നിങ്ങളെ ജീവിപ്പിക്കുന്നു; പിന്നെ, അവനിലേക്കു തന്നെ നിങ്ങൾ മടക്കപ്പെടുന്നു.

29. അവനെത്ര, നിങ്ങൾക്ക് ഭൂമിയിലുള്ളത് മുഴുവനും സൃഷ്ടിച്ചു തന്നവൻ. പിന്നെ, അവൻ ആകാശത്തിലേക്ക് തിരിഞ്ഞ് അവയെ ഏഴ് ആകാശങ്ങളാക്കി ശരിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. അവൻ എല്ലാ കാര്യത്തെക്കുറിച്ചും അറിയുന്നവനുമാകുന്നു.

1

30. നിന്റെ രബ്ബ് മലക്കുകളോടു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക) ഞാൻ ഭൂമിയിൽ ഒരു 'ഖലീഫ്': യെ ഏർപ്പെടുത്തുവാൻ പോകുന്നു" വെന്ന്. അവർ പറഞ്ഞു. "അതിൽ നാശമുണ്ടാക്കുകയും, രക്തം ചിതുകയും ചെയ്യുന്നവരെ നീ അതിൽ ഏർപ്പെടുത്തുകയോ? ഞങ്ങൾ നിന്നെ സ്തുതിച്ചു കൊണ്ട് 'തസ്ബീഹ്' (കീർത്തനം) ചെയ്യുകയും, നിനക്ക് 'തഖ്ദീസ്' (നിന്റെ പരിശുദ്ധിയെ വാഴ്ത്തൽ) ചെയ്യുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവല്ലോ." അവൻ പറഞ്ഞു "നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാത്തത് എനിക്കറിയാം."

31. അവൻ (അല്ലാഹു) ആദമിനു പേരുകൾ ഉള്ളൊം പഠിപ്പിച്ചു. പിന്നെ, അവയെ (ആപേരുകളുള്ള വസ്തുക്കളെ) മലക്കുകൾക്ക് കാണിച്ചിട്ട് അവൻ പറഞ്ഞു: "ഇവയുടെ പേരുകളെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ എനിക്കു വിവരം പറഞ്ഞു തരുവിൻ-നിങ്ങൾ സത്യം പറയുന്നവരാണെങ്കിൽ!"

32. അവർ പറഞ്ഞു: "നീ മഹാപരിശുദ്ധൻ (നിനക്കു കീർത്തനം)! നീ ഞങ്ങൾക്ക് പഠിപ്പിച്ചതല്ലാതെ ഞങ്ങൾക്ക് യാതൊരു അറിവുമില്ല നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെ സർവ്വജ്ഞനും യുക്തിമാനുമായിട്ടുള്ളവൻ."

33. അവൻ (അല്ലാഹു) പറഞ്ഞു: "ആദമേ, അവർക്ക് ഇവരുടെ (ഈ വസ്തുക്കളുടെ) പേരുകളെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകൊടുക്കുക." അങ്ങനെ, അദ്ദേഹം അവരുടെ പേരുകളെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകൊടുത്തപ്പോൾ, അവൻ (അല്ലാഹു) പറഞ്ഞു: "നിങ്ങളോട് ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ, നിശ്ചയമായും ഞാൻ ആകാശഭൂമികളിലെ അദ്വൈതം അറിയുമെന്ന്? നിങ്ങൾ വെളിവാക്കുന്നതും, നിങ്ങൾ ഒളിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും ഞാൻ അറിയുന്നതാണ്."

34. "നിങ്ങൾ ആദമിന് 'സുജൂദ്' ചെയ്യുവിൻ" എന്നു നാം മലക്കുകളോട് പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): എന്നിട്ട് അവർ 'സുജൂദ്' ചെയ്തു, ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ; അവൻ വിസമ്മതിച്ചു; അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തു. അവൻ അവിശ്വാസി(അഥവാ സത്യനിഷേധി)കളിൽപെട്ടവനാകുന്നു.

35. (ആദമിനോട്) നാം പറയുകയും ചെയ്തു: "ആദമേ, നീയും, നിന്റെ ഇണ (ഭാര്യയും) സ്വർഗ്ഗത്തിൽ താമസിച്ചു കൊള്ളുക; അതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിച്ചിടത്തു നിന്നു സുഭിക്ഷമായി രണ്ടു പേരും ഭുജിച്ചുകൊള്ളുക. ഈ വൃക്ഷത്തെ നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും അരുത്; എന്നാൽ, നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും അക്രമികളിൽ പെട്ടവരായിത്തീരും."

36. എന്നിട്ട് പിശാച് അവരെ അതിൽ നിന്ന് വ്യതിചലിപ്പിച്ചു; അങ്ങനെ, അവർ രണ്ടു പേരും ഏതൊരു (സ്ഥിതിയിലായിരുന്ന)പേരും അതിൽ നിന്ന് അവരെ പുറത്താക്കി. നാം പറയുകയും ചെയ്തു: "നിങ്ങൾ (എല്ലാവരും) ഇറങ്ങിപ്പോകുവിൻ. നിങ്ങളിൽ ചിലർ ചിലർക്ക് ശത്രുവാകുന്നു. നിങ്ങൾക്കു ഭൂമിയിൽ ഒരു (നിശ്ചിത) സമയം വരേക്കും (വസിക്കുവാനുള്ള) പാർപ്പിടവും (ജീവിക്കുവാനുള്ള) വിഭവവും ഉണ്ടായിരിക്കും."

37. അനന്തരം ആദം തന്റെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്ന് ചില വാക്കുകൾ ഏറ്റെടുത്തു (പഠിച്ചു). അങ്ങനെ അവൻ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിച്ചു (കൊടുത്തു). നിശ്ചയമായും, അവൻ തന്നെയാണ് ഏറെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമായുള്ളവൻ.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ وَعَلَّمَ

അവർ പറഞ്ഞു ഒരു ഖലീഫയെ ഭൂമിയിൽ ആക്കുന്ന നിശ്ചയമാവാനും യും ഞാൻ മലക്കുകളോട് നിന്റെ രബ്ബ് പറഞ്ഞ സന്ദർഭം. ഞങ്ങൾ തസ്ബീഹ് ഞങ്ങളോ ചെയ്യുന്നു കണ്ട് രക്തങ്ങളെ ചിതുകയും ചെയ്യുന്ന അതിൽ നാശമുണ്ടാക്കുന്നവരെ അതിൽ നി ആക്കുകയോ

عَادَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَا

അവൻ പറിപ്പിച്ചു 2:30 നിങ്ങൾ അറിയാത്തത് നിശ്ചയമായും അവൻ നിന്റെ പരിശുദ്ധിയെ ഞങ്ങൾ നിന്നെ സ്തുതിച്ചു കൊണ്ട്. എനിട്ട് പറഞ്ഞു മലക്കുകൾക്ക് അവയെ കാണിച്ചു പിന്നെ അതൊക്കെ പേരുകൾ ആദമിന്

أَدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَا

നീ മഹാ പരിശുദ്ധൻ അവർ പറഞ്ഞു 2:31 സത്യം പറയുന്നവർ നിങ്ങൾ ആകുന്നുവെങ്കിൽ ഇവയുടെ പേരുകളെപ്പറ്റി നിങ്ങളുമോട് പറയുവിൻ

أَدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَا

ആദമേ അവൻ പറഞ്ഞു 2:32 അഗാധജ്ഞൻ സർവ്വജ്ഞൻ നിശ്ചയമായും നി തന്നെ നിങ്ങളുടെ യാതൊരു ഞങ്ങളെ അറിവു നല്ലതെ ശക്തി ഇല്ല

أَدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَا

ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ അവൻ പറഞ്ഞു അവരുടെ പേരുകളെപ്പറ്റി അങ്ങനെ അദ്ദേഹം അവരോട് അവരുടെ പേരുകളെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകൊടുത്തപ്പോൾ അവർക്ക് നീ പറഞ്ഞുകൊടുക്കുക

أَدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾ قَالَ يَا

നിങ്ങൾ വെളിവാക്കുന്നത് ഞാൻ അറിയുകയും ചെയ്യും ഭൂമിയിലെയും ആകാശങ്ങളിലെ അദ്വൈതം നിശ്ചയമായും ഞാൻ അറിയും നിങ്ങളോട്

وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾ وَقُلْنَا

ആദമിന് സുജൂദ് ചെയ്യുവിൻ മലക്കുകളോട് നാം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 2:33 നിങ്ങൾ ഒളിച്ചു വെക്കുന്നു നിങ്ങൾ ആയിരുന്നതും

فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾ وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾ فَأَزَلَّهُمَا

നാം പറയുകയും ചെയ്തു 2:34 അവിശ്വാസി(നിഷേധി)കളിൽ പെട്ടവൻ അവൻ അവൻ അഹംഭാവം അവൻ ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ എനിട്ടുവർ യും ചെയ്തു 2:35 ആക്രമികളിൽ പെട്ടവർ എന്നാൽ നിങ്ങളായിത്തീരും ഈ വൃക്ഷത്തെ നിങ്ങൾ (രണ്ടാളും) നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും സമീപിക്കരുത് തം ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

الشَّيْطَانَ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقَىٰ

നിങ്ങളിൽ ചിലർ നിങ്ങൾ ഇറങ്ങി നാം പറയുകയും ചെയ്തു അതിൽ മായിരിന്നു അങ്ങനെ അവൻ അതിൽ നിന്ന് പിശാച്

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

എനിട്ട് ഏറ്റെടുത്തു 2:36 ഒരു സമയം വരേക്കും വിഭവവും പാർപ്പിടം ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾക്കുണ്ടുതാനും ശത്രുവാണ് ചിലർക്ക്

آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

2:37 കരുണാ ഏറെ പശ്ചാത്താപം നിശ്ചയമായും അങ്ങനെ അവൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിച്ചു ചില വാക്കുകളെ തന്റെ രബ്ബിൽ നിന്ന് ആദം



قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ

പിൻപറ്റി അപ്പോൾ ഒരു മാർഗ്ഗ എന്റെ എന്നിട്ട് നിങ്ങൾക്ക് എല്ലാവരും ഇതിൽ നിങ്ങൾ ഇറങ്ങി നാം

ആർ ആർ പക്കൽനിന്ന് നിശ്ചയമായും വരുന്ന പക്ഷം എല്ലാവരും ഇതിൽ നിന്ന് പോകവിൻ പറഞ്ഞു

هُدًى فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

അവർ അവർ യാതൊരുവർ 2:38 അവർ വ്യസനിക്കുകയുമില്ല അവരുടെ മേൽ എന്നാൽ ഒരു എന്റെ

അവിശ്വസിച്ചു മാർഗ്ഗരഹിതം

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٩﴾

2:39 സ്ഥിരവാസികൾ അവർ അതിൽ നരകത്തിന്റെ അടുക്കളാകുന്നു അള്ളുർ നമ്മുടെ അവർ കളവാക്ക

ആയിരിക്കും അവർ അതിൽ ആളുകളാകുന്നു അള്ളുർ നമ്മുടെ അവർ കളവാക്ക കയും ചെയ്യൂ

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَذْكَرُوا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي

എന്റെ നിറവേറ്റുകയും നിങ്ങളുടെ ഞാൻ അനുഗ്രഹിച്ച എന്റെ നിങ്ങൾ ഇസ്രായ്യാൽ സന്തതികളെ

കരാറിനെ ചെയ്യവിൻ മേൽ ഞാൻ അനുഗ്രഹിച്ച അനുഗ്രഹത്തെ ഓർക്കവിൻ

أَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّيَ فَآرِهَبُونَ ﴿٤٠﴾ وَعَامِنُوا إِنَّمَا أُنزِلَتْ مُصَدِّقًا

സത്യപ്പെടുത്തി കൊണ്ട് ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചതിൽ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയും എന്നെ നിങ്ങൾ എന്നെ നിങ്ങളുടെ ഞാൻ

വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ ചെയ്യവിൻ മായം കരാറിനെ നിറവേറ്റും

لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوْلِيَ الْكَافِرِينَ ۚ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي

എന്റെ നിങ്ങൾ വാങ്ങുകയും അതിൽ അവിശ്വസിക്കുന്ന ഒന്നാമ നിങ്ങളായിരിക്കുകയും നിങ്ങളുടെ

ആയത്വങ്ങൾ ചെയ്യരുത് അതിൽ അവിശ്വസിക്കുന്ന ഒന്നാമ നിങ്ങളായിരിക്കുകയും നിങ്ങളുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ

ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّيَ فَاتَّقُونَ ﴿٤١﴾ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا

നിങ്ങൾ മറച്ചുവെക്കുകയും (അത്ത്) അയഥാർ യഥാർത്ഥം നിങ്ങൾ കൂട്ടിക്കലർത്തുകയും ചെയ്യരുത് എന്നെ നിങ്ങൾ

കുറ്റം (അത്ത്) തമിസ്മായി കയും ചെയ്യരുത് സൂക്ഷിക്കവിൻ എന്നെ മാത്രം തൃപ്തമായ വില

الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْمُونَ ﴿٤٢﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

സകാത്തം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യവിൻ നമസ്കാരം നിങ്ങൾ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യവിൻ 2:42 അറിയുന്ന നിങ്ങളാകട്ടെ യഥാർത്ഥ

യഥാർത്ഥം അറിയുന്ന നിങ്ങളാകട്ടെ യഥാർത്ഥം അറിയുന്ന നിങ്ങളാകട്ടെ

وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ * أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ

പുണ്യ കാർത്തിനി മനുഷ്യരോട് നിങ്ങൾ കൽപിക്കുകയാണോ 2:43 കൂമ്പിടുന്നവരോടുകൂടി കൂമ്പിടുകയും (നമസ്കരിക്കുകയും) ചെയ്യവിൻ

കൽപിക്കുകയാണോ 2:43 കൂമ്പിടുന്നവരോടുകൂടി കൂമ്പിടുകയും (നമസ്കരിക്കുകയും) ചെയ്യവിൻ

وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

2:44 നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നില്ലേ അപ്പോൾ വേദഗ്രന്ഥം നിങ്ങളാകട്ടെ പാരായണം ചെയ്യുന്ന നിങ്ങളുടെ സന്ദേശങ്ങളെ നിങ്ങൾ

വിസ്മരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു! അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ ബുദ്ധി കൊടുത്തു ചിന്തിക്കുന്നില്ലേ!

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ

ഭക്തന്മാരുടെ മേൽ ഒഴികെ ഒരു വലിയത് നിശ്ചയമായും അത് നമസ്കാരവും കഷ്ടകൊണ്ട് നിങ്ങൾ സഹായം

തേടവിൻ

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهَمْ مُلْقَوْنَ رَبَّهُمْ وَإِنَّهَمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿٤٥﴾

2:46 മടങ്ങുന്നവർ അവർക്കു ലേക്ക് അവരാണെന്നും തങ്ങളുടെ രബ്ബിനെ കണ്ടു മുട്ടുന്നവർ അവരാണെന്ന് വിചാരിക്കുന്നവർ 2:45

മടങ്ങുന്നവർ അവർക്കു ലേക്ക് അവരാണെന്നും തങ്ങളുടെ രബ്ബിനെ കണ്ടു മുട്ടുന്നവർ അവരാണെന്ന് വിചാരിക്കുന്നവർ 2:45

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَذْكَرُوا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي

ഞാൻ നിങ്ങളെ ശ്രേഷ്ഠരാക്കിയിരിക്കുന്നവെന്നും നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ അനുഗ്രഹം ചെയ്തതായ എന്റെ ഓർക്കവിൻ ഇസ്രായ്യാൽ സന്തതികളെ

അനുഗ്രഹം ചെയ്യവിൻ മേൽ ഞാൻ അനുഗ്രഹിച്ച അനുഗ്രഹത്തെ ഓർക്കവിൻ

عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا

യാതൊന്നും ഒരു ദേഹത്തിനും ഒരു ദേഹവും ഉപകാരം (എല്ലാ) ഒരു ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ 2:47 ലോകരെക്കാൾ

ലോകരെക്കാൾ

وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةً ۗ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ ۗ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

2:48 അവർ സഹായിക്കപ്പെടും അവർ ഇല്ലതാനും പ്രായശ്ചിത്തം അതിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല ഒരു ശുപാർശ അതിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല

അവർ സഹായിക്കപ്പെടും അവർ ഇല്ലതാനും പ്രായശ്ചിത്തം അതിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല ഒരു ശുപാർശ അതിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല

38. നാം പറഞ്ഞു: “നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ഇവിടെ നിന്ന് ഇറങ്ങിപ്പോയിക്കൊള്ളുക. എന്നിട്ട് എന്റെ പക്കൽ നിന്ന് വല്ല മാർഗ്ഗരഹിതവും നിങ്ങൾക്ക് വരുന്നപക്ഷം (അത്) തീർച്ച തന്നെ- അപ്പോൾ എന്റെ മാർഗ്ഗരഹിതം ആർ പിൻപറ്റിയോ, അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല; അവർ വ്യസനിക്കുകയുമില്ല.”

39. “അവിശ്വസിക്കുകയും, നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ വ്യാജമാക്കുകയും ചെയ്തവരാകട്ടെ അക്കൂട്ടർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു; അവരതിൽ സ്ഥിരവാസികളായിരിക്കും.”

40. ഇസ്രായ്യാൽ സന്തതികളേ, ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ചെയ്തതു തന്നിട്ടുള്ളതായ എന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ നിങ്ങൾ ഓർക്കുവിൻ. എന്റെ [എന്നോടുള്ള] കരാറ് നിങ്ങൾ നിറവേറ്റുകയും ചെയ്യുവിൻ; എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ [നിങ്ങളോടുള്ള] കരാർ ഞാൻ നിറവേറ്റുന്നതാണ്. എന്നെ മാത്രം ഭയപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ.

41. നിങ്ങളുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ സത്യമാക്കിക്കൊണ്ട് ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതിൽ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. അതിൽ അവിശ്വസിക്കുന്ന ആദ്യത്തവർ നിങ്ങളായിത്തീരൂത്. എന്റെ ‘ആയത്ത്’ [ദൃഷ്ടാന്തം]കൾക്ക് നിങ്ങൾ തൃപ്തമായ വില വാങ്ങുകയും ചെയ്യരുത്. എന്നെ മാത്രം നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.”

42. നിങ്ങൾ സത്യത്തെ അസത്യവുമായി (കൂട്ടി) കലർത്തുകയും, സത്യത്തെ മറച്ചുവെക്കുകയും ചെയ്യരുത്; നിങ്ങളാകട്ടെ, (യഥാർത്ഥം) അറിയുന്നുതാനും!

43. നിങ്ങൾ നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്തം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. കൂമ്പിടുന്ന [നമസ്കരിക്കുന്ന]വരോടുകൂടി കൂമ്പിടുക [നമസ്കരിക്കുക]യും ചെയ്യുവിൻ.

44. നിങ്ങൾ മനുഷ്യരോട് പുണ്യകാര്യം (ചെയ്യുവാൻ) കൽപിക്കുകയും, നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം ദേഹങ്ങളെ നിങ്ങൾ മറന്നുകളയുകയും ചെയ്യുകയാണോ? നിങ്ങളാകട്ടെ, വേദഗ്രന്ഥം പാരായണം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു! അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ ബുദ്ധി കൊടുത്തു ചിന്തിക്കുന്നില്ലേ?

45. കഷ്ടമായും, നമസ്കാരവും വഴി നിങ്ങൾ സഹായം തേടിക്കൊള്ളുവിൻ. നിശ്ചയമായും ഇത് വലിയ (ഭാരിച്ച) കാര്യം തന്നെയാകുന്നു, ഭക്തന്മാർക്കൊഴികെ.

46. അതായത്, തങ്ങൾ തങ്ങളുടെ രബ്ബുമായി കണ്ടുമുട്ടുന്നവരാണെന്നും, തങ്ങൾ അവർക്കു മടങ്ങിച്ചെല്ലുന്നവരാണെന്നും വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ (കൊഴികെ).

47. ഇസ്രായ്യാൽ സന്തതികളേ, ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു ചെയ്തതു തന്നിട്ടുള്ളതായ എന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ നിങ്ങൾ ഓർക്കുവിൻ; ഞാൻ നിങ്ങളെ (മറ്റുള്ള) ലോകരെക്കാൾ ശ്രേഷ്ഠരാക്കിയതും [ഓർക്കുവിൻ].

48. ഒരു (മഹാ) ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ: (അന്ന്) ഒരു ദേഹവും ഒരു ദേഹത്തിനും (ഒരാളും ഒരാൾക്കും) ഒട്ടും ഉപകരിക്കുന്നതല്ല; അതിൽ (ഒരാളിൽ) നിന്നും ഒരു ശുപാർശയും സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല; അതിൽ (ഒരാളിൽ) നിന്നും ഒരു പ്രായശ്ചിത്തവും സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല; അവർ സഹായിക്കപ്പെടുകയുമില്ല (അങ്ങനെയുള്ള ഒരു ദിവസം).

1

49. ഫിർഔനിന്റെ കൂട്ടർ നിങ്ങളെ കടുത്ത ശിക്ഷ അനുഭവിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ, അവരിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തിയ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക). അവർ നിങ്ങളുടെ ആൺമക്കളെ അറുകൊല ചെയ്യുകയും, നിങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളായ മക്കളെ ജീവിക്കുവാൻ വിടുകയും ചെയ്തിരുന്നു. അതിൽ നിങ്ങളുടെ രബ്ബിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു വമ്പിച്ച പരീക്ഷണം ഉണ്ടായിരുന്നു.

50. നിങ്ങൾക്ക് സമുദ്രത്തെ നാം പിളർത്തിയ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക). അങ്ങനെ, നിങ്ങളെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തുകയും, ഫിർഔനിന്റെ ആളുകളെ നിങ്ങൾ നോക്കിക്കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കെ നാം മുക്കിക്കൊല്ലുകയും ചെയ്തു.

51. മുസായുമായി നാൽപ്പത് രാത്രിക്ക് നാം കരാർ നിശ്ചയം നടത്തിയ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). പിന്നീട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ (അഭാവത്തിന്) ശേഷം നിങ്ങൾ മുരിക്കുട്ടിയെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്തു: -നിങ്ങൾ അക്രമികളായും കൊണ്ട്.

52. പിന്നെ, അതിന് ശേഷം നാം നിങ്ങൾക്ക് മാപ്പ് ചെയ്തു, നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി.

53. മുസാക്ക് നാം വേദഗ്രന്ഥവും, (സത്യസത്യ) വിവേചനവും (ദ്യഷ്ടാന്തവും) നൽകിയ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക). നിങ്ങൾ സന്മാർഗം പ്രാപിക്കുവാൻ വേണ്ടി.

54. മുസാ തന്റെ ജനതയോട് പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക). "എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾ മുരിക്കുട്ടിയെ ഉണ്ടാക്കിയത് നിമിത്തം നിങ്ങൾ നിങ്ങളോട് തന്നെ അക്രമം ചെയ്തിരിക്കുന്നു; ആകയാൽ, നിങ്ങൾ നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചവർക്കു ലേക്ക് പശ്ചാത്തപിച്ചു മടങ്ങുവിൻ; അങ്ങനെ, നിങ്ങൾ നിങ്ങളെത്തന്നെ കൊലപ്പെടുത്തുവിൻ. അത്, നിങ്ങളുടെ സ്രഷ്ടാവിന്റെ അടുക്കൽ നിങ്ങൾക്ക് ഗുണകരമാകുന്നു." എന്നിട്ട് അവൻ നിങ്ങളുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിച്ചു. നിശ്ചയമായും, അവൻ തന്നെയാണ് ഏറെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമായുള്ളവൻ.

55. നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക) "മുസാ, അല്ലാഹുവിനെ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണുന്നവരെ ഞങ്ങൾ താങ്കളെ വിശ്വസിക്കുകയില്ലതന്നെ". എന്നിട്ട് നിങ്ങൾ നോക്കി (കണ്ട്) കൊണ്ടിരിക്കെ (തന്നെ) നിങ്ങളെ ഇടിത്തീ പിടികൂടി.

56. പിന്നീട്, നിങ്ങളുടെ മരണത്തിന് ശേഷം നിങ്ങളെ നാം എഴുന്നേൽപ്പിച്ചു; നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി.

57. (ഇസ്രാഇൽ സന്തതികളേ.) നിങ്ങൾക്ക് നാം മേഘത്തെ തണലാക്കിത്തരുകയും ചെയ്തു; നിങ്ങൾക്ക് നാം മന്നായും സൽവായും ഇറക്കിത്തരികയും ചെയ്തു. "നാം നിങ്ങൾക്ക് നൽകിയിട്ടുള്ള നല്ല (വിശിഷ്ടമായ) വസ്തുക്കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ" (എന്നും പറഞ്ഞു). (എന്നാൽ,) അവർ നമ്മോട് അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചിട്ടില്ല; മറിച്ച് അവർ അവരുടെ സ്വന്തത്തോടു തന്നെയായിരുന്നു അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നത്.

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ

കടുത്ത (ഹിനമായ) ശിക്ഷ അവർ നിങ്ങളെ അനുഭവിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ ഫിർഔനിന്റെ ആൾക്കാരിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തിയ സന്ദർഭവും

يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ

ഒരു പരീക്ഷണം അതിലുണ്ട് നിങ്ങളുടെ സ്ത്രീകളെ അവർ ജീവിക്കുവാൻ വിടുകയും ചെയ്തിരുന്നു നിങ്ങളുടെ ആൺമക്കളെ അവർ അറുകൊല നടത്തിയിരുന്നു

مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤٩﴾ وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنجَيْنَاكُمْ

അങ്ങനെ നിങ്ങളെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി സമുദ്രത്തെ നിങ്ങൾക്ക് നാം പിളർത്തിയ സന്ദർഭവും 2:49 വമ്പിച്ച നിങ്ങളുടെ രബ്ബിങ്കൽ നിന്ന്

وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ

മുസായോട് നാം കരാർ നിശ്ചയം നടത്തിയ സന്ദർഭം 2:50 നോക്കി (കണ്ടു) കൊണ്ടിരിക്കുന്നു നിങ്ങൾ ഫിർഔനിന്റെ ആളുകളെ നാം മുക്കി കളയുകയും ചെയ്തു

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ

അക്രമികൾ നിങ്ങൾ (ആയി)കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശേഷം മുരിക്കുട്ടിയെ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കി (ആക്കി)ത്തീർത്തു പിന്നെ രാത്രി (ദിവസം) നാൽപ്പത്

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥١﴾

2:51 നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യും നിങ്ങൾ ആയേക്കാം അതിന്റെ ശേഷമായി നിങ്ങൾക്ക് പിന്നെ നാം മാപ്പ് ചെയ്തു 2:51

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٢﴾

2:52 സന്മാർഗം പ്രാപിക്കുക നിങ്ങളാകുവാൻ വിവേചനത്തിനുള്ള (ദ്യഷ്ടാന്തങ്ങൾ) (വേദ)ഗ്രന്ഥം മുസാക്ക് നാം നൽകിയ സന്ദർഭവും

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنِّي أَخَذْتُكُمْ بِالْحَدِيثِ

നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയതുകൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ സന്തതരീതോട് നിങ്ങൾ അക്രമം നിശ്ചയമായും എന്റെ തന്റെ ജനങ്ങളെ മുസാ പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും

الْعِجْلِ فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ

അത് നിങ്ങളെ തന്നെ അങ്ങിനെ നിങ്ങൾ കൊല്ലുവിൻ നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയവനിൽനിന്ന് നിങ്ങൾ മടങ്ങുവിൻ മുരിക്കുട്ടിയെ

أَخَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ

ഏറെ പശ്ചാത്താപം നിശ്ചയമായും എന്നിട്ട് അവൻ നിങ്ങളുടെ സ്വീകരിക്കുന്നവൻ അവൻ തന്നെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിച്ചു നിങ്ങളുടെ സ്രഷ്ടാവിന്റെ അടുക്കൽ നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാണ്

الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ

അല്ലാഹുവിനെ ഞങ്ങൾ കാണുന്നതുവരെ നിന്നിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നതേ അല്ല മുസാ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭവും 2:54 കരുണാനിധി

جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٤﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ

പിന്നെ നിങ്ങളെ നാം എഴുന്നേൽപ്പിച്ചു 2:55 നോക്കി (കണ്ടു) കൊണ്ടിരിക്കുന്നു നിങ്ങളാകട്ടെ ഇടിത്തീ അപോൾ നിങ്ങളെ പിടികൂടി പ്രത്യക്ഷത്തിൽ

مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٥﴾ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ

നിങ്ങൾക്ക് നാം തണലാക്കി തരുകയും ചെയ്തു 2:56 നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങളുടെ മരണത്തിന്റെ ശേഷം

الْغَمَامَ وَانزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ

നല്ല (വിശിഷ്ട) വസ്തുക്കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ സൽവായും (കാടപ്പക്ഷി) മന്നായെ (കുട്ടിത്തൻ) നിങ്ങൾക്ക് നാം ഇറക്കിത്തരുകയും ചെയ്തു മേഘത്തെ

مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٦﴾

2:57 അവർ അക്രമം പ്രവർത്തിക്കുന്നു അവരുടെ സന്തതങ്ങളോട് എങ്കിലും അവരായിരുന്നു അവർ നമ്മോട് അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചിട്ടില്ല നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയ

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ

നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിച്ചിടത്ത് നിന്ന് അതിൽ നിന്ന് എന്തിന്തിന്നു കൊള്ളുവിൻ ഈ രാജ്യത്തിൽ നിങ്ങൾ നാം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം പ്രവേശിക്കുവിൻ

رَغَدًا وَاَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് നാം പൊറുക്കും പാപമോചനം നിങ്ങൾ പറയുകയും സൂജൂദ് ചെയ്യുന്നവരായി വാതിൽ പ്രവേശിക്കുകയും സൂഭിക്ഷമായി ചെയ്യുവിൻ

خَطِيئَتِكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

യാതൊരു തടവുമാറ്റം 2:58 സുകൃതം (നന്മ) ചെയ്യുന്നവർക്ക് നാം വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും നിങ്ങളുടെ തെറ്റുകൾ (കുറ്റങ്ങൾ) പൊറുക്കും

ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

അവർ ആക്രമം യാതൊരുവരുടെ മേൽ അതിനാൽ നാം ഇറക്കി അവരോട് അത് പറയപ്പെട്ട യാതൊന്നില്ലാത്ത ഒരു വാക്ക് അവർ ആക്രമം ചെയ്തു

رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾ * وَإِذْ أَسْتَسْقَىٰ

കുടിക്കുവാൻ (വെള്ളത്തിന്) അപേക്ഷിച്ചപ്പോൾ 2:59 അവർ തോന്നിയവാസം അവർ ആയിരുന്നതു പ്രവർത്തിക്കുന്ന കൊണ്ട് ആകാശത്തു നിന്ന് (കറിന്) ശിക്ഷ

مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ فَقُلْنَا أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحِجْرَ فَأَنْفَجَرْتَ

അപ്പോൾ പൊട്ടി ഒഴുകി പാറക്കല്ലിന് നിന്റെ വടികൊണ്ട് നി അടിക്കുക അപ്പോൾ നാം തന്റെ ജനതക്ക് മൂസാ പാറത്തു വേണ്ടി മൂസാ

مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كَلُوا

നിങ്ങൾ അവർ കുടിക്കേണ്ടുന്ന തിന്നുവാൻ നിന്നുവൻ 2:60 എല്ലാ മനുഷ്യരും അറിയാതെ ഉറവ് പന്ത്രണ്ട് അതിൽ നിന്ന്

وَأَشْرَبُوا مِنْ رِّزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦٠﴾

2:60 നാശമുണ്ടാക്കുന്നവരായി ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾ കഴപ്പം ചെയ്യരുത് അല്ലാഹു വിന്റെ ആഹാരത്തിൽ നിങ്ങൾ കുടിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا

ഞങ്ങൾക്ക് അതിനാൽ നി വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുക ഒരേ ഭക്ഷണത്തിന്മേൽ ഞങ്ങൾ സഹിക്കുകയില്ല തന്നെ മൂസാ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭം

رَبِّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا

അതിലെ വെള്ളരിയും അതിലെ ചീരയിൽ നിന്നും ഭൂമി മുളപ്പിക്കുന്നതിൽ നിന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഉൽപാദിപ്പിച്ച തരപ്പെട്ട താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട്

وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ أَتَسْتَبِدُّونَ بِالَّذِي هُوَ

അത് യാതൊന്നിനെ നിങ്ങൾ പകരം ആവശ്യപ്പെടുകയോ? അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു അതിലെ ഉള്ളിയും അതിലെ പയറും അതിലെ ഗോതമ്പും

أَذَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ أَمْ أَبْطُؤْا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ

നിങ്ങൾ ചോദിച്ചത് എന്നാൽ നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിരിക്കും ഒരു പുട്ടുണ ത്തിൽ നിങ്ങൾ ഇറങ്ങുവിൻ അത് ഉത്തമമാണ് യാതൊന്നിന് (പകരം) കൂടുതൽ താണതാണ്

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَ وَبَغَضِبَ مِّنَ

നിന്നുള്ള കോപം കൊണ്ട് അവർ മടങ്ങുകയും ചെയ്തു നിർഗ്ഗതിയും നിന്ദയ്ക്കും അവരുടെ മേൽ അടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു

اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ

അവർ കൊല്ലുകയും ചെയ്തു അല്ലാഹുവിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ അവിശ്വസിക്കും അവർ ആയിരുന്നതു കൊണ്ടാണ് അത് അല്ലാഹു വിന്റെ

النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾

2:61 അവർ അതിരുകവിയുന്ന ആയിരുന്നതും അവർ അനുസരണക്കേട് ചെയ്തതു കൊണ്ടാണ് അത് ന്യായം (അവികാരം) കൂടാതെ പ്രവാചകന്മാരെ



58. നാം (നിങ്ങളോട്) പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): “നിങ്ങൾ ഈ രാജ്യത്തിൽ പ്രവേശിച്ചുകൊള്ളുവിൻ; എന്തിന് നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിച്ചെടുത്തു നിന്ന് സൂഭിക്ഷമായി തിന്നുകൊള്ളുക; നിങ്ങൾ ‘സൂജൂദ്’ ചെയ്ത് (തലകുനിച്ച്) കൊണ്ട് (രാജ്യത്തിന്റെ) പടിവാതിൽ കടക്കുകയും, ‘ഹിത്തുത്തുൻ’ (പാപമോചനം) എന്നു പറയുകയും ചെയ്യുവിൻ. (എന്നാൽ,) നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെ തെറ്റുകുറ്റങ്ങളെ നാം പൊറുത്തു തരുന്നതാണ്. സുകൃതം ചെയ്യുന്നവർക്ക് നാം വർദ്ധിപ്പിച്ചു കൊടുത്തേക്കുകയും ചെയ്യും”.

59. എന്നാൽ, (ആ) അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചവർ തങ്ങളോട് പറയപ്പെട്ടതല്ലാത്ത ഒരു വാക്ക് (അതിന്) പകരമാക്കി (മാറ്റി). ആകയാൽ, (ആ) അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചവരുടെ മേൽ ആകാശത്തു നിന്നു നാം ഒരു (കറിന്) ശിക്ഷ ഇറക്കി; അവർ തോന്നിയവാസം പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം.

60. മൂസാ തന്റെ ജനതക്ക് വേണ്ടി (കുടിക്കുവാൻ) വെള്ളത്തിനപേക്ഷിച്ച സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക). അപ്പോൾ, നാം പറഞ്ഞു: “നിന്റെ വടികൊണ്ട് (ആ) പാറക്കല്ലിന് അടിക്കുക.” അപ്പോൾ, അതിൽ നിന്ന് പന്ത്രണ്ട് നിരൂറുകൾ പൊട്ടി ഒഴുകി. എല്ലാ മനുഷ്യരും അ(വര)വർ കുടിക്കേണ്ടുന്ന സ്ഥാനം അറിയുകയുണ്ടായി. “അല്ലാഹുവിന്റെ (വക) ആഹാരത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നുകയും കുടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ. നാശകാരികളായിക്കൊണ്ടു ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾ കുഴപ്പം പ്രവർത്തിക്കുകയും അരുത്” (എന്നും പറയപ്പെട്ടു).

61. (ഇസ്രായേൽ സന്തതികളേ,) നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). “മൂസാ, ഒരേ (തരം) ഭക്ഷണത്തിലായിക്കൊണ്ടു ഞങ്ങൾ സഹിക്കുകയില്ല തന്നെ. അതിനാൽ, താങ്കൾ താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട് ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കണം: ഭൂമിയിലെ ചീര, വെള്ളരി, ഗോതമ്പ്, പയർ, ഉള്ളി മുതലായി അത് മുളപ്പിച്ചുണ്ടാക്കുന്നവയിൽ നിന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഉൽപാദിപ്പിച്ചു തരട്ടെ.” അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “കൂടുതൽ ഉത്തമമായുള്ളതിന് പകരം നിങ്ങൾ താണതായുള്ളതിനെ ആവശ്യപ്പെടുകയാണോ? (എന്നാൽ) നിങ്ങൾ ഒരു പുട്ടുണത്തിൽ ഇറങ്ങിക്കൊള്ളുക. അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ ചോദിച്ചത് നിങ്ങൾക്ക് (അവിടെ) ഉണ്ടായിരിക്കും.” നിന്ദയയും നിർഗ്ഗതിയും (അഥവാ പതിതത്വവും) അവരുടെമേൽ അടിക്കപ്പെടുക [അവരെ മുടിക്കുകയും] യും ചെയ്തു. അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള കോപവും കൊണ്ട് അവർ മടങ്ങുകയും ചെയ്തു. [അവസാനം നേടിയത് അതാണ്.] അത് അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്ത്’ [ദൃഷ്ടാന്തം]കളിൽ അവർ അവിശ്വസിക്കുകയും, ന്യായമില്ലാതെ നബിമാരെ അവർ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരുന്നത് നിമിത്തമാകുന്നു. (അതെ,) അത് അവർ അനുസരണക്കേട് ചെയ്തതും, അവർ അതിക്രമം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നതും നിമിത്തമാകുന്നു.

1

62. നിശ്ചയമായും, വിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവരും, യഹൂദിയായവരും, നസ്രാനി[ക്രിസ്ത്യാനി]കളും, സ്വാബിളുകളും (എല്ലാം തന്നെ), ആർ അല്ലാഹുവിനെയും, അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുകയും, സൽക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തുവോ, എന്നാലവർക്ക് അവരുടെ രക്ഷിതാവിന്റെ അടുക്കൽ അവരുടെ പ്രതിഫലമുണ്ടായിരിക്കും; അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയപ്പാടുമില്ല. അവർ വ്യസനിക്കുകയുമില്ല.

63. (നിങ്ങളോട്) നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് (അഥവാ കരാർ) നാം വാങ്ങുകയും, നിങ്ങളുടെ മീതെ 'തുർ' [പർവ്വതം] നാം ഉയർത്തുകയും ചെയ്ത സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). "നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയതിനെ നിങ്ങൾ ബലത്തോടെ എടുത്ത് (സ്വീകരിച്ചു) കൊള്ളുവിൻ; അതിലുള്ളതിനെ നിങ്ങൾ ഓർമ്മിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ; നിങ്ങൾ സൂക്ഷ്മതയുള്ളവരായേക്കാം" എന്ന് പറയുകയും ചെയ്തു.

64. പിന്നീട്, അതിനു ശേഷമായി നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞുകളഞ്ഞു, എന്നാൽ, നിങ്ങളുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ദയയും (അഥവാ അനുഗ്രഹവും), കാര്യവും ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ നഷ്ടക്കാരിൽ പെട്ടവരാകുകതന്നെ ചെയ്തിരുന്നു.

65. ഇസ്രാഇൽ സന്തതികളേ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് 'സബ്ത്ത്' [ശബ്ബത്ത് ആചരണത്തിൽ] അതിക്രമം ചെയ്തവരെക്കുറിച്ച് നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. അപ്പോൾ അവരോട് നാം പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾ ഹീനന്മാരായ കുരങ്ങുകളായിത്തീരുവിൻ!"

66. അങ്ങനെ, അതിനെ നാം അതിന്റെ മുമ്പിലുള്ളവർക്കും, അതിന്റെ പിമ്പിലുള്ളവർക്കും ഒരു പ്രാപ്തം നൽകുന്ന ശിക്ഷയാക്കി; സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക് ഒരു സദുപദേശവും (ആക്കി).

67. മുസാ തന്റെ ജനതയോട് പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). "അല്ലാഹു നിങ്ങളോട് നിങ്ങൾ ഒരു പശുവിനെ അറുക്കണമെന്ന് കൽപിക്കുന്നു." അവർ പറഞ്ഞു: "താങ്കൾ ഞങ്ങളെ പരിഹാസ്യ വസ്തുവാക്കുകയാണോ?!" അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ഞാൻ വിസ്മയകരമായ പെട്ടവനായിത്തീരുന്നതിനെക്കുറിച്ച് ഞാൻ അല്ലാഹുവിനോട് ശരണം തേടുന്നു. [വിസ്മയകരമായ സ്വഭാവമാണല്ലോ പരിഹാസിക്കൽ.]"

68. അവർ പറഞ്ഞു: "താങ്കൾ താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട് ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുക: അത് എന്ത് (തരം) പശുവാണെന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് വിവരിച്ചു തരട്ടെ." അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "അവൻ പറയുന്നു: അത് നന്നേ പ്രായം കൂടിയതും പ്രായം കുറഞ്ഞതുമല്ലാത്ത ഒരു പശുവാണ്. (അതെ) അതിനിടയിൽ ഒരു മദ്ധ്യ പ്രായത്തിലുള്ളത് (ആയിരിക്കണം). ഇനി, നിങ്ങളോട് കൽപിക്കപ്പെടുന്നത് നിങ്ങൾ ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ"

69. അവർ പറഞ്ഞു: "താങ്കൾ ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടി താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട് പ്രാർത്ഥിക്കുക: അതിന്റെ നിറമെന്തായിരിക്കുമെന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് വിവരിച്ചുതരട്ടെ." അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "അവൻ പറയുന്നു: "അത് നോക്കുന്നവർക്ക് സന്തോഷമുണ്ടാക്കുമാറ് നിറം ശുദ്ധ മഞ്ഞ വർണ്ണമുള്ളതായ ഒരു പശുവാണ് (ആയിരിക്കേണ്ടത്.)"

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّالِينَ وَالصَّالِينَ مَنْ
ആർ സാബിളുകളും ക്രിസ്ത്യാനികളും യഹൂദികളായി യാതൊരു കൂട്ടരും അവർ വിശ്വസിച്ചു നിശ്ചയമായും

ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
അടുക്കൽ അവരുടെ എന്നാൽ സൽക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുകയും അന്ത്യദിനത്തിലും അല്ലാഹു വിശ്വസിച്ചു (വോ)

رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا
നാം വാങ്ങിയ സന്ദർഭം 2:62 അവർ വ്യസനിക്കും അവർ അല്ലാതാനും അവരുടെ മേൽ ഒരു ഭയവുമില്ല അവരുടെ രബ്ബിന്റെ

مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا ءَاتَيْنَاكُمْ
നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയതിനെ നിങ്ങൾ പിടിക്കുവിൻ തുറന്നിനെ നിങ്ങളുടെ മീതെ നാം ഉയർത്തുകയും നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് ചെയ്തു

بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ
പിന്നെ നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞുകളഞ്ഞു 2:63 നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കും നിങ്ങളായേക്കാം അതിലുള്ളതിനെ ഓർക്കുകയും ശക്തിയോടെ ചെയ്യുവിൻ

مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ
പെട്ടവർ തന്നെ ചെയ്തിരിനെ അവന്റെ കാരുണ്യവും നിങ്ങളുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ദയ എന്നാൽ ഇല്ലാതിരുന്നെങ്കിൽ അതിനു ശേഷം

الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ ءَاعْتَدُوا مِنكُمْ فِي السَّبْتِ
ശബ്ബത്തിൽ (ശനിയാഴ്ചയിൽ) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് അവർ അതിക്രമിച്ചു യാതൊരു കൂട്ടരും നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞു തീർച്ചയായും ഉണ്ട് 2:64 നഷ്ടക്കാരിൽ

فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٦٥﴾ فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا
യാതൊന്നിന് ഒരു ശിക്ഷ അങ്ങിനെ അതിനെ നാം ആക്കി 2:65 ഹീനന്മാരായ കുരങ്ങുകൾ നിങ്ങൾ ആകുവിൻ അവരോട് അപമാനം പറഞ്ഞു

بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ وَإِذْ قَالَ
പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 2:66 സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക് ഒരു സദുപദേശവും അതിന്റെ പിമ്പിൽ ഉള്ളതിനും അതിന്റെ മുമ്പിൽ ഉള്ളത്

مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِأَمْرِكُمْ أَن تَدْخُبُوا بَقْرَةَ قَالُوا
അവർ പറഞ്ഞു പശുവിനെ നിങ്ങൾ അറുക്കുവാൻ നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു തന്റെ ജനതയോട് മൂസാ

أَتَتَّخِذُنَا هُزُوعًا قَالُوا عُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ
വിവരമില്ലാത്തവരിൽ ഞാൻ ആകുന്നതിനെ കുറിച്ച് അല്ലാഹു വിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു പരിഹാസം താങ്കൾ (ഞങ്ങളെ) ആകുകയാണോ

﴿٦٧﴾ قَالُوا أَدْعُ لِنَارِكَ يَبِينُ لَنَا مَا هِيَ قَالَتْ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا
നിശ്ചയമായും അത് നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹം അത് ഞങ്ങൾക്ക് അവൻ താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട് ഞങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി താങ്കൾ അവർ പറഞ്ഞു 2:67

بَقْرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَانُ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا
യാതൊന്നിന് എനി നിങ്ങൾ ചെയ്യുവിൻ അതിനിടയിൽ മദ്ധ്യതരം പ്രായം കുറഞ്ഞതും (വളരെ) പ്രായം ചെന്നത് അല്ല ഒരു പശുവാകുന്നു

تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾ قَالُوا أَدْعُ لِنَارِكَ يَبِينُ لَنَا مَا لَوْ نَهَا قَالَ إِنَّهُ
നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹം അതിന്റെ നിറം അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് താങ്കളുടെ രബ്ബിനോട് ഞങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി താങ്കൾ അവർ പറഞ്ഞു 2:68 നിങ്ങൾ കൽപിക്കപ്പെടുന്നു

﴿٦٩﴾ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقْعُ لَوْ نَهَا تَسْرُ النَّظِيرِينَ
2:69 നോക്കുന്ന (കാണുന്ന)വരെ അത് സന്തോഷിപ്പിക്കും അതിന്റെ നിറം മഞ്ഞ വർണ്ണമുള്ളത് അത് ഒരു പശുവാകുന്നു പറയുന്നു

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقْرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا

നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾക്ക് പരസ്യം സാദൃശ്യമായിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അത് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് താങ്കളുടെ വേണ്ടി താങ്കൾ അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് വിവരിച്ചു തരട്ടെ റബ്ബിനോട് പ്രാർത്ഥിക്കുക പഠിക്കൂ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ هَتَدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ

വിധേയമായത് അല്ല അത് ഒരു പശുവാകുന്നു അവൻ പറയുന്നു അദ്ദേഹം 2:70 നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നവർ തന്നെ അല്ലാത്ത ഉദ്ദേശിച്ചാൽ

تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَمَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا

അവൻ അതിൽ യാതൊരു സുരക്ഷിതമായത് വിളയെ നനക്കുകയുമില്ല ഭ്രമിയെ ഉഴുതുന്ന

أَلَكُنَّ جِنَّتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾ وَإِذْ

സന്ദർഭം 2:71 അവൻ ചെയ്യുന്നു അവർ ആകമാധിരനല്ല അങ്ങിനെ അവർ യഥാർത്ഥവും താങ്കൾ ഇപ്പോൾ

قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَاذْرَأْ تُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ

നിങ്ങൾ ഒളിച്ചു നിങ്ങൾ പുറത്തുകൊണ്ടു അല്ലാത്ത അതിൽ എനിട്ട് നിങ്ങൾ ഒരു നിങ്ങൾ കൊല

﴿٧٢﴾ فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بَعْضَهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ

നിങ്ങൾക്കവൻ കാണി മരണ അല്ലാത്ത അപ്രകാരം അതിന്റെ ചില അവനെ അപ്പോൾ 2:72

ءَآيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ

അതിന് ശേഷം നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ കടുത്തു പിന്നെ 2:73 ഗ്രഹിക്കും നിങ്ങൾ ആകവൻ അവന്റെ

فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ

പൊട്ടി ഒഴുകുന്നത് നിശ്ചയമായും കല്ലുകളിൽ കടുപ്പം, കൂടുതൽ അല്ലെ കല്ല് (പാറകല്ല) അങ്ങനെ

مِنْهُ إِلَّا نَهْرٌ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقُّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ

തന്നെ വെള്ളം അതിൽ നിന്ന് എനിട്ട് പുറത്ത് പൊട്ടിപ്പിളരുന്നത് അവയിൽ തന്നെയുണ്ട് അരുവി(നദി)കൾ അതിൽ നിന്ന്

مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിനെ പറ്റി നിങ്ങൾ നോക്കും അല്ലാത്ത അല്ലാത്ത വിഭിന്ന യോഗ്യതയും വിഴുനൽ അവയിൽ ഉണ്ട്

﴿٧٤﴾ * أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

അവരിൽ നിന്ന് ഒരു കൂട്ടർ ആയിരുന്നു വന്നിരിക്കെ നിങ്ങളെ അവർ വിശ്വസിക്കുമെന്ന് (എന്നിരിക്കെ) നിങ്ങൾ അപ്പോൾ 2:74

يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَحْرَفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ

അവരാ അതിനെ അവർ കട്ട ഗ്രഹിച്ചതിന് ശേഷമായി അതിനെ അവർ മാറ്റി മറിക്കും പിന്നെ അല്ലാത്തവന്റെ വചനം അവർ കേൾക്കും

يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَإِذْ لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا

എന്നാൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു അവർ പറയും വിശ്വസിച്ചവരെ അവർ കണ്ടു മുട്ടിയാൽ 2:75 അറിയുന്നു(താനും)

خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ قَالُوا اتَّخَذُوا آلِهَتَهُم بِمَافَتَحَ اللَّهُ

അല്ലാത്ത തന്നിനെപ്പറ്റി തുറന്നു നിങ്ങളവർക്ക് പറഞ്ഞു കൊടുക്കുകയാണോ പറയുക യായി ചിലരിലേക്ക് (ചിലരുടെ അടുക്കൽ) അവരിൽ ചിലർ തനിച്ചായി

عَلَيْكُمْ لِيَحْجُوكُمْ بِهِ ۖ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾

അപ്പോൾ നിങ്ങൾ അതിക്കുന്നില്ലേ? നിങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ അതിനെ പറ്റി അവർ നിങ്ങളോട് ന്യായവാദം ചെയ്യാൻ വേണ്ടി നിങ്ങൾക്ക്

2:76



70. അവർ പറഞ്ഞു: "താങ്കൾ ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടി താങ്കളുടെ റബ്ബിനോട് പ്രാർത്ഥിക്കണം: അത് ഏത് (തരം) പശുവായിരിക്കുമെന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്കു വിവരിച്ചു തരട്ടെ; (കാരണം) നിശ്ചയമായും, (പരസ്പര സാദൃശ്യത നിമിത്തം) പശു (ഏതെന്ന്) ഞങ്ങൾക്ക് തിരിച്ചറിയാതായിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ, (അല്ലാഹു) ഉദ്ദേശിച്ചാൽ നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നവർ തന്നെയായിരിക്കും"

71. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "അവൻ പറയുന്നു: അത്, ഭൂമി ഉഴുതുകയാകട്ടെ, വിളനനക്കുകയാകട്ടെ ചെയ്തു ശീലിച്ചതല്ലാത്ത പശുവാകുന്നു; (അതേ) കലർപ്പുവർണ്ണമില്ലാത്ത (ന്യൂനതകളിൽ നിന്ന്) സുരക്ഷിതമായതാകുന്നു (അഥവാ ആയിരിക്കണം.)" അവർ പറഞ്ഞു: "ഇപ്പോൾ, താങ്കൾ യഥാർത്ഥ(വിവര)വും കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നു." അങ്ങനെ, അവർ അതിനെ അറുത്തു. അവർ (അത്) ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല. [എങ്കിലും, അവസാനം ചെയ്യുക തന്നെ ചെയ്തു.]

72. (ഇസ്രാഇൽ സന്തതികളേ,) നിങ്ങൾ ഒരു ദേഹത്തെ [ആളെ] കൊലപ്പെടുത്തിയിട്ട് അതിൽ നിങ്ങൾ അന്യോന്യം (ആരോപണം നടത്തി) ഒഴിഞ്ഞു മാറിയ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). അല്ലാഹുവാകട്ടെ, നിങ്ങൾ ഒളിച്ചുവെച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെ വെളിക്ക് വരുത്തുന്നവനുമത്രെ.

73. അപ്പോൾ, നാം പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾ അവനെ അതിന്റെ [പശുവിന്റെ] ചില ഭാഗം (അഥവാ ഒരംശം)കൊണ്ട് അടിക്കുവിൻ." അപ്രകാരം അല്ലാഹു മരണപ്പെട്ടവരെ ജീവിപ്പിക്കുന്നു. നിങ്ങൾ ബുദ്ധി കൊടുത്തു ചിന്തിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവന്റെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് കാണിച്ചു തരുകയും ചെയ്യുന്നു.

74. എനിട്ട് അതിനു ശേഷം നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ കടുത്തുപോയി. അങ്ങനെ, അവ (പാറ)കല്ലു പോലെയായിരിക്കുന്നു; അല്ലെങ്കിൽ കടുപ്പത്തിൽ (അതിനെക്കാൾ) കൂടുതൽ കാഠിന്യമുള്ളവയത്രെ. നിശ്ചയമായും, (പാറ) കല്ലുകളിൽതന്നെയുണ്ട് അരുവികൾ പൊട്ടി ഒഴുകുന്നുവ. അവയിൽ തന്നെയുണ്ട് പൊട്ടിപ്പിളർന്ന് അതിലൂടെ വെള്ളം പുറത്തുവരുന്നവയും. അവയിൽ തന്നെയുണ്ട് അല്ലാഹുവിനെ ഭയനത്തിനാൽ (കിഴ്പോട്ട്) വീഴുന്നവയും. അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അശ്രദ്ധനൊന്നുമല്ല.

75. (സത്യവിശ്വാസികളേ) അപ്പോൾ, അവർ [ഇസ്രാഇൽ സന്തതികൾ] നിങ്ങളെ വിശ്വസിക്കുമെന്ന് നിങ്ങൾ മോഹിക്കുന്നുവോ? അവരിൽ നിന്ന് ഒരു കൂട്ടർ അല്ലാഹുവിന്റെ വചനം കേൾക്കുകയും, പിന്നീട് അത് (ബുദ്ധികൊടുത്ത്) ഗ്രഹിച്ച ശേഷം, അവർ അറിഞ്ഞും കൊണ്ട് (തന്നെ) അതിനെ മാറ്റിമറിക്കുകയും ചെയ്തുവന്നിരുന്നുവെന്നിരിക്കെ!

76. വിശ്വസിച്ചവരെ കണ്ടുമുട്ടിയാൽ അവർ പറയും: "ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു" എന്ന്. അവരിൽ ചിലർ, ചിലരിലേക്ക് ഒഴിഞ്ഞു ചെന്നാലാകട്ടെ, അവർ പറയും: "അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് തുറന്നു (വെളിവാക്കി) തന്നിട്ടുള്ളതിനെക്കുറിച്ച് നിങ്ങൾ അവർക്ക് പറഞ്ഞുകൊടുക്കുകയാണോ? അതുമായി നിങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ വെച്ച് നിങ്ങളോടവർ ന്യായവാദം നടത്തുവാൻ വേണ്ടി! അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നില്ലേ?!"

1

77. അവർക്കറിഞ്ഞുകൂടേ, അവർ രഹസ്യമാക്കുന്നതും, പരസ്യമാക്കുന്നതും അല്ലാഹു അറിയുന്നതാണെന്ന്!

78. അവരിൽ ചില അക്ഷരജ്ഞാനമില്ലാത്തവരുമുണ്ട്. ചില വ്യായാമങ്ങളില്ലാതെ, വേദഗ്രന്ഥത്തെ(ക്കുറിച്ച്) അവർക്കറിയുകയില്ല. അവർ ഊഹിക്കുകയല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) ചെയ്യുന്നില്ല.

79. അപ്പോൾ, യാതൊരു കുട്ടർക്കാണ് കഷ്ടം! അവർ തങ്ങളുടെ കൈകൾകൊണ്ട് ഗ്രന്ഥം എഴുതുന്നു; പിന്നീട്, ഇത് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ളതാണ് എന്ന് പറയുകയും ചെയ്യും; അതുമൂലം തുച്ഛമായ വില വാങ്ങുവാൻ വേണ്ടി. അങ്ങനെ, അവരുടെ കൈകൾ കൊണ്ട് അവർ എഴുതിയത് നിമിത്തം അവർക്ക് കഷ്ടം! അവർ സമ്പാദിക്കുന്നത് നിമിത്തവും അവർക്ക് കഷ്ടം!

80. അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു: “എണ്ണം കണക്കാക്കപ്പെട്ട ചില ദിവസങ്ങളല്ലാതെ നരകം ഞങ്ങളെ സ്പർശിക്കുന്നതേയല്ല.” (നബിയേ,) പറയുക: “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ വല്ല കരാറും ഉണ്ടാക്കിചുരിയ്ക്കുന്നുവോ?!. എന്നാൽ, അല്ലാഹു അവന്റെ കരാർ ലംഘിക്കുകയില്ലതന്നെ. അതല്ല, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ നിങ്ങൾക്കറിയാത്തത് (കെട്ടി)പറയുകയാണോ?!”

81. അങ്ങനെയല്ല, ആർ തിന്മയെ നേടി വെക്കുകയും, തന്റെ തെറ്റുകുറ്റം തന്നെ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നുവോ, അക്കൂട്ടർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു; അവരതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും

82. വിശ്വസിക്കുകയും, സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തവരാകട്ടെ, അക്കൂട്ടർ സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു; അവർ അതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും.

83. ഇസ്രായീൽ സന്തതികളുടെ ഉറപ്പ് (അവരോട്) നാം വാങ്ങിയ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെയല്ലാതെ ആരാധിക്കുകയല്ല [ആരാധിക്കരുത്] എന്നും, മാതാപിതാക്കൾക്കും, അടുത്ത ബന്ധുക്കൾക്കും, അനാഥകൾക്കും, അഗതികൾക്കും നന്മ ചെയ്യണമെന്നും, നിങ്ങൾ മനുഷ്യരോട് നല്ലത് പറയണമെന്നും, നിങ്ങൾ നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും സക്കാത്തം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നും, [ഇതായിരുന്നു ആ ഉറപ്പ്.] പിന്നീട് (ഇസ്രായീൽ സന്തതികളേ,) നിങ്ങൾ-നിങ്ങളിൽ അൽപം ആളുകൾ ഒഴിച്ചു-(അതിൽ നിന്ന്) പിന്മാറിക്കളഞ്ഞു. നിങ്ങളാകട്ടെ, തിരിഞ്ഞു കളയുന്നവരാകുന്നു. [അത് നിങ്ങളുടെ പതിവാണ്.]

77. **أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ**
2:77 അവർ പരസ്യമാക്കുന്നതിനെയും അവർ രഹസ്യമാക്കുന്നതിനെ അറിയുന്നു അല്ലാഹു വാണെന്നു അവർ അറിയുന്നില്ലേ

78. **وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِي وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ**
അവരല്ല (ചില) വ്യാജഹൃദയങ്ങളല്ലാതെ (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവർ അറിയുകയില്ല (ചില) അക്ഷരജ്ഞാനമില്ലാത്തവർ അവരിലുണ്ട് താനും

79. **أَوَلَا يَذَّكَّرُ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ**
അവരുടെ കൈകൾ കൊണ്ട് ഗ്രന്ഥം അവർ എഴുതും യാതൊരു കുട്ടർക്കാണ് അപ്പോൾ കഷ്ടം 2:78 അവർ ഊഹിക്കുകയല്ലാതെ

80. **ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيْسَ تَرَوَاهُ ثُمَّ نَاعِلًا**
തുച്ഛമായ വില അതിന് അവർ വാങ്ങുവാൻ അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നാണ് ഇത് പിന്നെ അവർ പറയും

81. **فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ**
അവർ സമ്പാദിക്കുന്നതിനാൽ അവർക്കുണ്ട് കഷ്ടവും അവരുടെ കൈകൾ എഴുതിയതിനാൽ അവർക്ക് കഷ്ടം

82. **وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ**
പറയുക എണ്ണം കണക്കാക്കപ്പെട്ട ചില ദിവസങ്ങളല്ലാതെ നരകം ഞങ്ങളെ സ്പർശിക്കുകയേ ഇല്ല അവർ പറയുകയും ചെയ്യൂ 2:79

83. **أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَهُ وَآمُرٌ**
അതല്ല അവന്റെ കരാർ അല്ലാഹു എന്നാൽ ലംഘിക്കുകയില്ല വല്ല കരാറും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നുവോ

84. **تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ**
വല്ലതിന്മയും ആർ (വല്ലവരും)നേടി ഇല്ലാതെ 2:80 നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടാത്തത് അല്ലാഹുവിന്റെ നിങ്ങൾ പറയുന്ന(വോ)മേൽ

85. **وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ**
അവർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാണ് എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ അവന്റെ തെറ്റുകുറ്റം (പാപം) അവനെ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്യൂ

86. **فِيهَا خَالِدُونَ**
സൽകർമ്മങ്ങൾ അവർ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യൂ അവർ വിശ്വസിച്ച യാതൊരു കുട്ടർ 2:81 നിത്യവാസികളാണ് അതിൽ

87. **أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ**
നാം വാങ്ങിയ സന്ദർഭം 2:82 നിത്യവാസികളായിരിക്കും അവർ അതിൽ സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ ആളുകളാണ് അക്കൂട്ടർ

88. **مِثْقَلِ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَالْوَالِدِينَ**
മാതാപിതാക്കൾക്കും അല്ലാഹുവിനെ അല്ലാതെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയല്ല എന്ന് ഇസ്രായീൽ സന്തതികളുടെ ഉറപ്പ്

89. **إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا**
നിങ്ങൾ പറയുകയും ചെയ്യുവിൻ അഗതികൾക്കും അനാഥകൾക്കും അടുത്ത ബന്ധുജനങ്ങൾക്കും നന്മചെയ്യൽ (വേണം)

90. **لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ**
പിന്നെ സകാത്തത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ നല്ലത് മനുഷ്യരോട്

91. **تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ**
2:83 തിരിഞ്ഞു (അവഗണിച്ചു) കളയുന്നവരാണ് നിങ്ങളാകട്ടെ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് അൽപം (ആളുകൾ) ഒഴികെ നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞു പോയി

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَآتِفُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تَخْرُجُونَ

നിങ്ങൾ പുറത്താക്കുകയുമില്ല നിങ്ങളുടെ രക്തങ്ങളെ നിങ്ങൾ ചിതുക (ഒഴുക്കുക)യില്ല നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് നാം വാങ്ങിയ സന്ദർഭം

أَنْفُسَكُمْ مِنْ دَيْرِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٨٤﴾

2:84 സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നു നിങ്ങളാകട്ടെ നിങ്ങൾ സമ്മതിച്ചു പിന്നെ നിങ്ങളുടെ വിട്ടുവാനു സാധ്യംകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ തന്നെ

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتَخْرُجُونَ فَرِيقًا

ഒരു കൂട്ടരെ നിങ്ങൾ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നിങ്ങളെ തന്നെ നിങ്ങൾ കൊല്ലുന്നു ഇങ്ങനെ ഉള്ളവരാണ് നിങ്ങൾ പിന്നെയും

مِنْكُمْ مِمَّن دِيرِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

അതിക്രമവും കുറ്റം കൊണ്ട് അവരുടെ മേൽ നിങ്ങൾ പരസ്യം അവരുടെ (എതിരിൽ) പിന്തുണ നൽകിക്കൊണ്ട് ഭവനങ്ങളിൽ നിന്ന് നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള

وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى تَفْدُوهُمْ وَهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ

നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാണ് അത് നിങ്ങൾ അവർക്ക് തടവുകാരായി അവർ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വന്നാലോ

إِخْرَاجُهُمْ أَفْتُوْمُنُونَ بِبَعْضِ الْكُتُبِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضِ

ചിലതിൽ നിങ്ങൾ അവർവശം ക്കുകയും (ആണോ) വേദഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ചിലതിൽ (ചില ഭാഗങ്ങൾ) അപ്പോൾ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയാണോ അവരെ പുറത്താക്കൽ

فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ

ജീവിതത്തിൽ അപമാനം (നിന്ദ്യ) അല്ലാതെ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് അത് (പ്രകാരം) ചെയ്യുന്നവരുടെ എന്നാൽ പ്രതിഫലമല്ല

الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ

അല്ലാഹു അല്ല ശിക്ഷ (യിൽവെച്ചു) ഏറ്റവും കഠിനമായതിലേക്ക് അവർ തള്ളപ്പെടും വിധായകനാളിലാകട്ടെ ഐഹിക

بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ

ജീവിതത്തെ അവർ വാങ്ങിയിരിക്കുന്നു യാതൊരു കൂട്ടരാണ് അക്കൂട്ടർ 2:85 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഒട്ടും അശ്രദ്ധൻ

الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

സഹായിക്കപ്പെടുകയുമില്ല ശിക്ഷ അവർക്ക് ലഘുവാക്കപ്പെടുകയില്ല പരലോകത്തിന് പകരം ഐഹിക

﴿٨٦﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ

അദ്ദേഹത്തിന് ശേഷം നാം തുടർത്തുകയും ചെയ്തു (വേദഗ്രന്ഥം) മൂസാക്ക് നാം നൽകുക തീർച്ചയായും ഉണ്ടായി 2:86 ഉണ്ട്

بِالرُّسُلِ وَإِنَّا لَنَرَاهُ فِي صَدْرِ السُّبْحِ وَإِنَّا لَنَرَاهُ فِي صَدْرِ السُّبْحِ

ആത്മാവി അദ്ദേഹത്തെ നാം വ്യക്തമായ നെ കൊണ്ട് ബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ മർയമിന്റെ മകൻ ഇസാക്ക് നാം നൽകുകയും ചെയ്തു ദൂതന്മാരെ

الْقُدْسِ أَفْكَرًا مَّا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ

നിങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ (മനസ്സുകൾ) ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല യാതൊ ന്നുമായി ഒരു ദൂതൻ എപ്പോൾ (എന്നിട്ട്) നിങ്ങൾക്ക് വരുമ്പോഴൊക്കെയുമോ പരിശുദ്ധ

أَسْتَكْبَرْتُمْ فَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا

ഞങ്ങളുടെ ഏദയങ്ങൾ അവർ പറഞ്ഞു 2:87 നിങ്ങൾ വധിക്കുന്നു ഒരു കൂട്ടരെ നിങ്ങൾ കളവാക്കി എന്നിട്ട് ഒരു വിഭാഗത്തെ നിങ്ങൾ അഹംഭാവം കാണിച്ചു(വോ)

غُلْفٍ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

2:88 അവർ വിശ്വസിക്കും വളരെ കുറച്ച് (മാത്രം) അവരുടെ അവിശ്വാസം അല്ലാഹു ശപിച്ചിരിക്കുന്നു പക്ഷെ ഉറപ്പിട ട്ടതാണ്



84. നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് (നിങ്ങളോട്) നാം വാങ്ങിയ സന്ദർഭം (ഭാരം): നിങ്ങൾ (തമ്മിൽ) നിങ്ങളുടെ രക്തം ചിതുകയില്ലെന്നും, നിങ്ങളുടെ ഭവനങ്ങളിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെത്തന്നെ നിങ്ങൾ പുറത്താക്കുകയില്ലെന്നും. പിന്നെ, നിങ്ങൾ സാക്ഷ്യം വഹിച്ചു കൊണ്ട് (അത് ഏറ്) സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്തു.

85. (എന്നിട്ട്) പിന്നെയും നിങ്ങളിതാ ഇങ്ങിനെയുള്ളവരാകുന്നു: നിങ്ങൾ നിങ്ങളെത്തന്നെ കൊല ചെയ്യുന്നു; നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ഒരു കൂട്ടരെ അവരുടെ ഭവനങ്ങളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്യുന്നു! കുറ്റവും അതിക്രമവും വഴി അവർക്കെതിരിൽ നിങ്ങൾ പരസ്പരം പിന്തുണ നൽകിക്കൊണ്ട്. അവർ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ തടവുകാരായി വന്നാലാകട്ടെ, നിങ്ങൾ അവർക്ക് മോചനമല്ല നൽകുകയും ചെയ്യുന്നു! അതാകട്ടെ, [കാര്യമാകട്ടെ] അവരെ പുറത്താക്കൽ നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടതാകുന്നു. അപ്പോൾ, വേദഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങൾ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയും, ചില ഭാഗത്തിൽ നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുകയുമാണോ ചെയ്യുന്നത്?. എന്നാൽ, നിങ്ങളിൽ അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നവരുടെ പ്രതിഫലം, ഇഹലോക ജീവിതത്തിൽ അപമാനമല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ല. 'ഖിയാമത്തു' നാളിലാകട്ടെ, അവർ അതികഠിനമായ ശിക്ഷയിലേക്ക് തള്ളപ്പെടുന്നതുമാണ്. നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് അല്ലാഹു അശ്രദ്ധനൊന്നുമല്ല.

86. അക്കൂട്ടർ, പരലോകത്തിന് (പകരം) ഇഹലോക ജീവിതം വാങ്ങിയിട്ടുള്ളവരത്രെ. ആകയാൽ, അവർക്ക് ശിക്ഷ ലഘു കരിക്കപ്പെടുകയില്ല; അവർ സഹായിക്കപ്പെടുന്നതുമല്ല.

87. തീർച്ചയായും മൂസാക്ക് നാം വേദഗ്രന്ഥം നൽകുകയുണ്ടായി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശേഷം നാം ദൂതന്മാരെ തുടർച്ചയായി അയക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മർയമിന്റെ മകൻ ഇസാക്ക് വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ നാം നൽകുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തെ നാം പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ ബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നിരിക്കെ, നിങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ (അഥവാ മനസ്സുകൾ) ഇഷ്ടപ്പെടാത്തതുമായി നിങ്ങൾക്ക് വല്ല റസൂലും വരുമ്പോഴൊക്കെയും നിങ്ങൾ അഹംഭാവം നടിക്കുകയാണോ?! അങ്ങനെ, ഒരു കൂട്ടരെ നിങ്ങൾ വ്യാജമാക്കി; ഒരു കൂട്ടരെ നിങ്ങൾ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു!

88. അവർ പറയുന്നു: "ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ (ഉറയിട്ട്) മുടപ്പെട്ടവയാണ്" (അതല്ല) പക്ഷേ, അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം അല്ലാഹു അവരെ ശപിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അതിനാൽ, വളരെ കുറച്ചേ അവർ വിശ്വസിക്കൂ.

1

89. തങ്ങളുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ (ശരി വെച്ചു) സത്യമാക്കുന്നതായ ഒരു ഗ്രന്ഥം അവർക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നും വന്നപ്പോൾ, -മുമ്പ് അവർ, അവിശ്വസിച്ച വർക്കെതിരിൽ വിജയം അർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നുതാനും (അതെ) അങ്ങനെ, അവർക്കറിയാവുന്ന (ആ) കാര്യം അവർക്ക് വന്നപ്പോൾ, അവരതിൽ അവിശ്വസിക്കുകയായി. ആകയാൽ, (ആ) അവിശ്വസികളുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപമുണ്ടായിരിക്കും.

90. യാതൊന്നിനു (പകരം) അവർ തങ്ങളെത്തന്നെ വിറ്റു കളഞ്ഞുവോ അതുവളരെ ചീത്ത! അതായത്, അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചതിൽ അവർ അവിശ്വസിക്കുന്നത്; (അതെ), അല്ലാഹു തന്റെ അടിയന്തിരമായി നിന്ന് താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് തന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അവതരിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനാലുള്ള അസൂയകൊണ്ട് അങ്ങനെ, അവർ കോപത്തിനു മേൽ കോപവുമായി മടങ്ങി, (അതാണവർക്കു ലഭിച്ച നേട്ടം) അവിശ്വസികൾക്ക് നിന്ദനീയമായ ശിക്ഷയുമുണ്ട്.

91. അവരോട്: "അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതിൽ വിശ്വസിക്കുവിൻ" എന്നു പറയപ്പെട്ടാൽ, അവർ പറയും: "ഞങ്ങൾക്ക് ഇരക്കപ്പെട്ടതിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു" എന്ന്. അതിനപ്പുറമുള്ളതിൽ അവർ അവിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതാകട്ടെ, അവരുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ (ശരിവെച്ചു) സത്യമാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള യഥാർത്ഥമാണുതാനും (എന്നിട്ടും). (നബിയേ) പറയുക: "എന്നാൽ നിങ്ങൾ എന്തിനാണ് മുമ്പ് അല്ലാഹുവിന്റെ നബിമാരെ കൊലപ്പെടുത്തിയിരുന്നത്-നിങ്ങൾ വിശ്വസികളാണെങ്കിൽ?"

92. മൂസാ നിങ്ങൾക്ക് വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ കൊണ്ടു വരികയുണ്ടായല്ലോ. പിന്നെ, അതിനു ശേഷം, നിങ്ങൾ അക്രമികളായുംകൊണ്ട് മുരിക്കൂട്ടിയെ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കി (ആരാധിച്ചു).

93. നാം നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് [കരാർ] വാങ്ങുകയും, നിങ്ങളുടെ മീതെ നാം 'തൂർ' [പർവ്വതം] ഉയർത്തുകയും ചെയ്ത സന്ദർഭം; "നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയതിനെ നിങ്ങൾ ബലമായി പിടിക്കുവിൻ; കേൾക്കുകയും (മനസ്സിലാക്കുകയും) ചെയ്യുവിൻ" (എന്നു പറഞ്ഞും കൊണ്ട്). അവർ പറഞ്ഞു: "ഞങ്ങൾ കേട്ടു; ഞങ്ങൾ അനുസരണക്കേട് കാണിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു." അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം, അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ അവർക്ക് മുരിക്കൂട്ടി കുടിപ്പിക്കപ്പെടുക[മുരിക്കൂട്ടിയോടുള്ള സ്നേഹം നീറുകയും] ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പറയുക: "നിങ്ങളുടെ (ആ) വിശ്വാസം നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുന്നത് വളരെ ചീത്തയത്രെ-നിങ്ങൾ വിശ്വസികളാണെങ്കിൽ"

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ

അവരുടെ കൂടെ ഉള്ളതിനെ സത്യമാക്കുന്ന അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിന്ന് ഒരു (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവർക്ക് വന്നപ്പോൾ

وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا

എന്നിട്ട് അവർക്ക് അവർക്കറിയാവുന്ന യാതൊരു കൂട്ടർക്കെതിരിൽ അവർ വിജയം (സഹായം) മുമ്പ് അവരായിരുന്നു താനും

جَاءَهُمْ مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ

അവിശ്വസികളുടെ മേൽ ഉണ്ടായിരിക്കും ആകയാൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപം അതിൽ അവർ അവിശ്വസിച്ച അറിയാവുന്നത് അവർക്ക് വന്നു

بِسْمَا أَشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَن يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ

അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചതിൽ അതായത് അവർ അവിശ്വസിക്കുന്നത് അവരുടെ സ്വന്തങ്ങളെ അതിന് അവർ വിറ്റു യാതൊന്നു വളരെ ചീത്ത 2:89

بَغْيًا أَنْ يَنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

അവന്റെ അടിയന്തിരമായി നിന്ന് താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് തന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അവതരിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിനാലുള്ള അസൂയകൊണ്ട് അങ്ങനെ അവർ മടങ്ങി

فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَىٰ غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ

നിന്ദനീയമായ ശിക്ഷ അവിശ്വസികൾക്കുണ്ടുതാനും കോപത്തിനു മേൽ കോപവും കൊണ്ട് അങ്ങനെ അവർ മടങ്ങി

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَهُمْ أَنْزَلِ اللَّهُ قَالُوا تَوَّابٌ إِنْ أَرَادْنَا إِلَّا أَنْ نَنْزِلَ

ഇരക്കപ്പെട്ടതിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നതു കയ്യാൽ അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചതിൽ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുവിൻ അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ 2:90

عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا

യാതൊന്നിനെ സത്യമാക്കിക്കൊണ്ട് യഥാർത്ഥമാണ് അതാകട്ടെ അതിനപ്പുറമുള്ളതിൽ അവർ അവിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യും ഞങ്ങൾക്ക്

مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ

നിങ്ങളാണെങ്കിൽ മുമ്പ് അല്ലാഹുവിന്റെ നബി (പ്രവാചകന്മാരെ) നിങ്ങൾ കൊല്ലുന്നു എന്തിനായി? പറയുക അവരുടെ കൂടെയുള്ള

مُؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾ *وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ

പിന്നെ വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ കൊണ്ട് മൂസാ തിരിച്ചയായും നിങ്ങൾക്ക് വന്നിട്ടുണ്ട് 2:91 വിശ്വസികൾ

أَتَّخَذْتُمْ الْعَجَلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٩٢﴾ وَإِذْ

സന്ദർഭം 2:92 അക്രമികൾ നിങ്ങൾ (ആയി)കൊണ്ട് അതിന് ശേഷം മുരിക്കൂട്ടിയെ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കി

أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا

പിടിച്ചു (എടുത്തു) കൊള്ളുവിൻ തൂർ പർവ്വതം നിങ്ങളുടെ മീതെ നാം ഉയർത്തുകയും ചെയ്തു നിങ്ങളുടെ ഉറപ്പ് (കരാർ) നാം വാങ്ങിയ

مَاءًا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْمَعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا

അനുസരണക്കേട് കാണിക്കുകയും ചെയ്തു ഞങ്ങൾ കേട്ടു അവർ പറഞ്ഞു കേൾക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ ബലമായി നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകിയത്

وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعَجَلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِسْمَا

യാതൊന്നു വളരെ ചീത്ത പറയുക അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം മുരിക്കൂട്ടി അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ അവർക്ക് കുടിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

يَا أُمَّرُكُمْ بِهِ ۖ إِيْمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

2:93 വിശ്വസികൾ നിങ്ങൾ ആകുന്നുവെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസം അതിനെ നിങ്ങളോട് കൽപിക്കുന്നു

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ

(മു)ഉള്ള മാത്രമായി അല്ലാഹുവിങ്കൽ പരലോക ഭവനം നിങ്ങൾക്ക് ആണെങ്കിൽ പറയുക

دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾ وَلَنْ

ഇല്ല തന്നെ 2:94 സത്യം പറയുന്നവർ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ മരണം എന്നാൽ നിങ്ങൾ മനുഷ്യരെ കൂടാതെ കൊതിക്കവിൻ

يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ

അക്രമികളെ പറ്റി (വളരെ) അറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു അവരുടെ കൈകൾ മുൻ ചെയ്തത് നിമിത്തം ഒരു അവർ അതിന് കാലത്തും കൊതിക്കുക

﴿٩٥﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا

അവർ ശിരീഷ് സിംഹിതരായ യാതൊരു കൂട്ടരെയും ജീവിയ്ക്കുന്നതിന് മനുഷ്യരിൽ ഏറ്റവും തീർച്ചയായും അവരെ നിമോഹമുള്ളവരായി കണ്ടെത്തുക തന്നെ ചെയ്യും 2:95

يَوْمَ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرَحِّزٍ لَهُ مِنْ

നിന്ന് അവനെ അകറ്റിക്കളയും അതല്ലതാനും ആയിരം കൊല്ലം അവന് ദീർഘായുസ്സ് നൽകപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ എന്ന് അവരിലൊരാൾ മോഹിക്കുന്നു

الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ قُلْ مَنْ

ആരെങ്കിലും പറയുക 2:96 അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി കണ്ടറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു അവന് ദീർഘായുസ്സ് നൽകപ്പെടാൻ ശിക്ഷയിൽ

كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ وَ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ

ഉത്തരവ് (അനുജനായ) പ്രകാരം നിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ അതിനെ അവതരിപ്പിച്ചു എന്നാലദ്ദേഹം ജിബ്രീലിന് ശത്രു ആണെങ്കിൽ

اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ

സത്യ വിശ്വാസികൾക്ക് സന്തോഷ വാർത്തയായും മാർഗ്ഗരൂപനായും അതിന്റെ മുമ്പിലുള്ളതിനെ സത്യമാക്കി കൊണ്ടു അല്ലാഹുവിന്റെ

﴿٩٧﴾ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ

ജിബ്രീലിനും അവന്റെ റസൂലുകൾക്കും അവന്റെ മലക്കുകൾക്കും അല്ലാഹുവിന് ശത്രു ആരെങ്കിലുമായാൽ 2:97

وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا

നാം ഇറക്കി തിരിച്ചയായും ഉണ്ടു 2:98 അവിശ്വാസികൾക്ക് ശത്രുവാണ് എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു മീകാഇലിനും

إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾

2:99 തോന്നിയവാസികൾ (ദുർന്നടപടികൾ) അല്ലാതെ അവയിൽ അവിശ്വസിക്കുകയല്ലാത്തവരും സുവ്യക്തങ്ങളായ പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ നിനക്ക്

أَوْ كَلَّمَآ عَاهِدُوا وَعَاهِدَا نَبَذَهُ وَفَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلَّ أَكْثَرَهُمْ

അവരിലധികമാരും എന്നല്ല അവരിൽ നിന്ന് ഒരു സംഘം അതിനെ ഇട്ടു കളഞ്ഞു വല്ല കരാറും അവർ കരാർ ചെയ്തു എല്ലായ്പ്പോഴുമോ

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ

സത്യമാക്കുന്ന അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിന്ന് ഒരു റസൂൽ അവർക്ക് വന്നപ്പോൾ 2:100 വിശ്വസിക്കുന്നില്ല

لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

അവർക്ക് (വോ)ഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ട യാതൊരുവരിൽ നിന്ന് ഒരു കൂട്ടർ ഇട്ടു കളഞ്ഞു അവരുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ

﴿١٠١﴾ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْمَلُونَ

2:101 അവർ അറിയുന്നില്ല അവർ (ആകുന്നു) എന്ന പോലെ തങ്ങളുടെ മുമ്പുക (പുറം)കളുടെ പിൻഭാഗത്തു (പിറകിലേക്കു) അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥത്തെ



94. (നബിയേ) പറയുക: “പരലോക ഭവനം (മറ്റുള്ള) മനുഷ്യരെക്കൂടാതെ, അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിങ്ങൾക്ക് മാത്രമായുള്ളതാണെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ മരിക്കുവാൻ കൊതിക്കുവിൻ—നിങ്ങൾ സത്യം പറയുന്നവരാണെങ്കിൽ!

95. അവരുടെ കൈകൾ മുൻചെയ്തു വെച്ചിട്ടുള്ളത് നിമിത്തം, അവർ അതിന് ഒരു കാലത്തും കൊതിക്കുകയില്ല തന്നെ. അല്ലാഹു അക്രമികളെപ്പറ്റി (ശരിക്ക്) അറിയുന്നവനാകുന്നു.

96. നിശ്ചയമായും, മനുഷ്യരിൽവെച്ച് ജീവിതത്തിന് ഏറ്റവും ആർത്തിയുള്ളവരായി അവരെ നീ കണ്ടെത്തുക തന്നെ ചെയ്യും; ‘ശിരീഷ് [ബഹുദൈവ വിശ്വാസം]സികരിച്ചവരേക്കാൾ തന്നെയും അവരിൽ ഒരാൾ [ഓരോരുത്തൻ] മോഹിക്കുന്നു, തനിക്ക് ആയിരം കൊല്ലം ആയുസ്സ് നൽകപ്പെട്ടിരുന്നെങ്കിൽ എന്ന്. അവന് ദീർഘായുസ്സ് നൽകപ്പെടുന്നത് അവനെ ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് അകറ്റിക്കളയുന്നതല്ലതാനും. അല്ലാഹു അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.

97. (നബിയേ) പറയുക: ആരെങ്കിലും ജിബ്രീലിന് ശത്രുവാണെങ്കിൽ (ആയിക്കൊള്ളട്ടെ! എന്നാൽ, അദ്ദേഹമത്രെ അല്ലാഹുവിന്റെ ഉത്തരവ് പ്രകാരം അത് [ചുരുങ്ങി] നിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ അവതരിപ്പിച്ചത്; അതിന്റെ മുമ്പിലുള്ളതിനെ സത്യമാക്കിക്കൊണ്ടും സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് മാർഗ്ഗദർശനവും, സന്തോഷ വാർത്തയുമായിക്കൊണ്ടും.

98. ആരെങ്കിലും അല്ലാഹുവിനും, അവന്റെ മലക്കുകൾക്കും, അവന്റെ റസൂലുകൾക്കും, ജിബ്രീലിനും, മീകാഇലിനും ശത്രുവാണെങ്കിൽ (അവർ അറിഞ്ഞിരിക്കട്ടെ: എന്നാൽ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു (ആ) അവിശ്വാസികൾക്ക് ശത്രുവാകുന്നു.

99. തീർച്ചയായും, നിനക്ക് നാം സുവ്യക്തങ്ങളായ പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ഇറക്കിത്തന്നിട്ടുണ്ട്. തോന്നിയവാസികളല്ലാതെ (ആരും) അവയിൽ അവിശ്വസിക്കുകയില്ല.

100. അവർ വല്ല കരാറും (അഥവാ പ്രതിജ്ഞയും) ചെയ്യുമ്പോഴൊക്കെയും അവരിൽ നിന്ന് ഒരു കൂട്ടർ അതിനെ വലിച്ചെറിയുകയാണോ? എന്നല്ല, അവരിൽ അധികമാരും വിശ്വസിക്കുന്നില്ല.

101. അവരുടെ കൂടെയുള്ളതിനെ സത്യമാക്കുന്നതായ ഒരു റസൂൽ അവർക്ക് അല്ലാഹുവിങ്കൽനിന്ന് വന്നപ്പോൾ, ഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവരിൽ ഒരു കൂട്ടർ അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥം തങ്ങളുടെ പിൻപുറത്തേക്ക് വലിച്ചെറിഞ്ഞു; അവർ അറിയാത്തതു പോലെ.

1

102. സുലൈമാന്റെ രാജവാഴ്ചയെപ്പറ്റി പിശാചുക്കൾ ഓതി (പ്രചരിപ്പിച്ചു) വന്നിരുന്നതിനെ അവർ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്തു. സുലൈമാൻ അവിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലതാനും. എന്നാൽ, മനുഷ്യർക്ക് 'സിഹ്ർ' [ആഭിചാരം] പഠിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് പിശാചുക്കളത്രെ അവിശ്വസിച്ചത്. ബാബിലിൽ [ബാബിലോണിൽ] ഹാറൂത്തും, മാറൂത്തുമെന്ന രണ്ടു മലക്കുകൾക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതും (അവർ പിൻപറ്റി). (അവരാകട്ടെ.) "ഞങ്ങൾ ഒരു പരീക്ഷണം മാത്രമാണ്, അതിനാൽ നീ അവിശ്വസിച്ചു പോകരുത്" എന്നു പറയാതെ, ഒരാൾക്കും അവർ രണ്ടാളും പഠിപ്പിച്ചിരുന്നതുമില്ല. എന്നാൽ, മനുഷ്യന്റെയും, അവന്റെ ഇണയുടെയും ഇടയിൽ ഭിന്നിപ്പിക്കുന്ന കാര്യം അവർ ആ രണ്ടാളിൽ നിന്നും പഠിച്ചിരുന്നു. (വാസ്തവത്തിൽ), അല്ലാഹുവിന്റെ അനുമതി പ്രകാരമല്ലാതെ ഒരാൾക്കും തന്നെ അതുകൊണ്ട് അവർ ഉപദ്രവം വരുത്തുന്നവരല്ലതാനും. അവർക്ക് ഉപദ്രവം വരുത്തുകയും, അവർക്ക് ഉപകാരം ചെയ്യാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കാര്യം അവർ പഠിക്കുകയും ചെയ്യും. തീർച്ചയായും, അവർ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്; അതിനെ ആർ വാങ്ങിയോ അവന് പരലോകത്തിൽ യാതൊരു ഓഹരിയും ഇല്ലെന്ന്. യാതൊന്നിന് (പകരം) അവർ തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളെ വിറ്റുകളഞ്ഞുവോ അത് വളരെ ചീത്തതന്നെ! അവർ അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ (നന്നായേനെ)!

103. അവർ വിശ്വസിക്കുകയും, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ! അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഏതൊരു പ്രതിഫലവും ഏറ്റവും ഉത്തമമത്രെ. അവർ അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ (നന്നായേനെ)!

104. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾ 'റാഇനാ' [ഞങ്ങളെ ഗൗനിക്കണം] എന്ന് പറയരുത്. നിങ്ങൾ 'ഉൻജൂർനാ' [ഞങ്ങളെ നോക്കണം] എന്ന് പറയുകയും, (പറയുന്നത്) കേൾക്കുകയും ചെയ്യൂവിൻ. അവിശ്വാസികൾക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുണ്ടായിരിക്കും.

105. നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് വല്ല ഗുണവും ഇറക്കപ്പെടുന്നത്. വേദക്കാരിൽ നിന്നാകട്ടെ, ബഹുദൈവ വിശ്വാസികളിൽ നിന്നാകട്ടെ, അവിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവർ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവന്റെ കാര്യം കൊണ്ട് അവൻ പ്രത്യേകമാക്കുന്നു. അല്ലാഹു മഹത്തായ അനുഗ്രഹശാലിയുമാകുന്നു.

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكٍ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ

അവിശ്വസിച്ചിട്ടുമില്ല സുലൈമാന്റെ രാജ്യത്തിന്റെ പേരിൽ പിശാചുക്കൾ ഓതിയിരുന്നതിനെ അവർ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്തു

سُلَيْمَانَ وَلَٰكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا وَيَعْلَمُونَ النَّاسَ

മനുഷ്യർക്ക് അവർ പഠിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് അവർ അവിശ്വസിച്ചു എന്നാൽ പിശാചുക്കൾ സുലൈമാൻ

السَّحَرِ وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَرُوتَ وَمَرْوَتَ

മാറൂത്തിനും (അതായത്) ഹാറൂത്തിന് ബാബിലോണിൽ രണ്ട് മലക്കുകളുടെ മേൽ ഇറക്കപ്പെട്ടതും ആഭിചാരം

وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا

അതിനാൽ അരത് ഒരു പരീക്ഷണം ഞങ്ങൾ മാത്രമാണ് അവർ രണ്ടാളും പറയുന്നത് വരെ (പറയാതെ) ഒരാൾക്കും തന്നെ അവർ രണ്ടാളും പഠിപ്പിച്ചിരുന്നില്ല

تَكْفُرُ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ

മനുഷ്യന്റെ ഇടയിൽ അതു കൊണ്ട് അവർ ഭിന്നിപ്പിച്ചാകും യാതൊന്നിനും രണ്ടാളിൽ നിന്നും എന്നിട്ട് അവർ പഠിച്ചിരുന്ന നീ അവിശ്വസിക്കും

وَزَوْجِهِ ۗ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ അനുമതി (ഉത്തരവി) കൂടാതെ ഒരാളെയും അതു കൊണ്ട് ഉപദ്രവം വരുത്തുന്നവർ അവരല്ലതാനും അവന്റെ ഇണ (ഭാര്യ)യുടെയും

وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۗ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ

അവർ തീർച്ചയായും അവർ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട് അവർക്ക് ഉപകാരം ചെയ്യാത്തതും അവർക്ക് ഉപദ്രവം വരുത്തുന്നതും അവർ പഠിക്കുകയും ചെയ്യും

أَشْتَرَهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبَسَ مَا شَرَوْا بِهِ ۗ

അതിന് അവർ വിറ്റതൊന്ന് യാ വളരെ ചീത്തതന്നെ ഒരു ഓഹരിയും പരലോകത്തിൽ അവനില്ല അതിനെ വാങ്ങി

أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا

അവർ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു അവർ വിശ്വസിച്ചു അവർ ആയിരുന്നെങ്കിൽ 2:102 അവർ അറിയും അവരായിരുന്നെങ്കിൽ തങ്ങളെ തന്നെ

لَمُتُوبَةً ۗ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

2:103 അവർ അറിയും അവരായിരുന്നെങ്കിൽ നല്ലതാണ് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള തീർച്ചയായും വല്ല പ്രതിഫലവും

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا

'ഉൻജൂർനാ' എന്ന് പറയുകയും ചെയ്യൂവിൻ 'റാഇനാ' എന്ന് നിങ്ങൾ പറയരുത് ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ

وَأَسْمِعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾ مَا يَوَدُّ

ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല 2:104 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവിശ്വാസികൾക്കുണ്ട് കേൾക്കുകയും ചെയ്യൂവിൻ

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ

ബഹുദൈവ വിശ്വാസികളിൽ നിന്നുമല്ല വേദക്കാരിൽ നിന്ന് അവിശ്വസിച്ചവർ

أَن يَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّن رَّبِّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ

അവൻ പ്രത്യേകമാക്കുന്നു അല്ലാഹുവാകട്ടെ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൽ നിന്ന് ഒരു ഗുണവും നിങ്ങൾക്ക് ഇറക്കപ്പെടുന്നത്

بِرَحْمَتِهِ ۗ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٥﴾

2:105 മഹത്തായ അനുഗ്രഹം ഉള്ളവനാകുന്നു അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവന്റെ കാരുണ്യം കൊണ്ട്



* مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّمَّهَا أَوْ مِثْلَهَا ۗ قُلْ

അല്ലെങ്കിൽ അതു അതിനെ കൂടുതൽ നാം അല്ലെങ്കിൽ അതിനെ ആയത്തിൽ പെട്ട വല്ലതും പോലെയുള്ളത് കാൾ നല്ലതിനെ കൊണ്ടുവരും വിസ്മയിപ്പിച്ചാൽ

أَلَمْ تَعْلَم أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٦﴾ أَلَمْ تَعْلَم أَنَّ

(ആകുന്നു) നിനക്കറിഞ്ഞു 2:106 കഴിവുള്ള എല്ലാ കാര്യത്തിനും (അല്ലാഹു) നിനക്കറിഞ്ഞു കൂടെ എന്ന് കൂടെ

اللَّهُ لَهُ، وَمَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ

പുറമെ നിങ്ങൾക്ക് ഇല്ലതാനും ഭ്രമിയുടേയും ആകാശങ്ങളുടെ രാജാധിപത്യം അവനാകുന്നു അല്ലാഹു

اللَّهِ مِنْ وِلِيِّي وَلَا نَصِيرٌ ﴿١٠٧﴾ أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ

നിങ്ങളുടെ റസൂലിനോട് നിങ്ങൾ ചോദിക്കുവാൻ നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു(വോ) ലു സഹായകനും ഇല്ല ഒരു രക്ഷാധികാരിയും അല്ലാഹുവിന്

كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ

സത്യ വിശ്വാസത്തിന് അവിശ്വാസത്തെ പകരം സ്വീകരിച്ചാൽ ആരെ കില്ലും മുമ്പ് മുമ്പായോട് ചോദിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ

فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٨﴾ وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

വേദക്കാരിൽ നിന്ന് അധിക മാളകൾ മോഹിക്കുകയാണ് 2:108 ശരിയായ (മദ്ധ്യ) മാർഗ്ഗം എന്നാൽ തീർച്ചയായും അവർ വഴിപിഴച്ചു

لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا

അസൂയയാൽ അവിശ്വാസികളായി നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തിന് ശേഷം അവർ നിങ്ങളെ മടക്കിയെങ്കിൽ കൊള്ളാം എന്ന്

مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۗ فَأَعْفُوا

എന്നാൽ നിങ്ങൾ മാപ്പാക്കുവിൻ യഥാർത്ഥം അവർക്ക് വ്യക്തമായതിന് ശേഷം അവരുടെ മനസ്സുകളിൽ നിന്ന്

وَأَصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

എല്ലാ കാര്യത്തിനും നിശ്ചയമായും അവന്റെ കൽപനയും കൊണ്ട് അല്ലാഹു വരുന്നത് വരെ തിരിഞ്ഞു കളയുകയും ചെയ്യുവിൻ

قَدِيرٌ ﴿١٠٩﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا

നിങ്ങൾ എന്തു മുൻകൂട്ടി ചെയ്യതുവോ സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുക നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുക 2:109 കഴിവുള്ളവനാണ്

لِأَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ

നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ അത് നിങ്ങൾ കണ്ടെത്തും നന്മയായി നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി

بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا

യഹൂദികൾ ആയവരെഴുകെ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതേല്ല അവർ പറയുകയാണ് 2:110 കണ്ടറിയുന്നവനാണ്

أَوْ نَصْرَىٰ ۗ تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ ۗ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ

നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ തെളിവ് കൊണ്ടു വരിൻ പറയുക അവരുടെ മോഹങ്ങളാണ് അത് അല്ലെങ്കിൽ നസ്രാണികൾ

صَادِقِينَ ﴿١١١﴾ بَلَىٰ مَن أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ

എന്നാലു വരണ്ട സുകൃതം ചെയ്യുന്നവൻ (ആയിട്ട്) അവൻ അല്ലാഹുവിന് തന്റെ മുഖം ആർക്കെതിരെയോ നെയല്ല 2:111 സത്യവാന്മാർ

أَجْرُهُ ۗ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١٢﴾

2:112 വ്യസനിക്കും അവരില്ലതാനും അവരുടെ മേൽ ഒരു യേവുമില്ല തന്റെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ പ്രതിഫലം

106. വല്ല 'ആയത്തിനെ[വചനത്തെ]യും നാം നീക്കം ചെയ്യുക(അഥവാ ദുർബ്ബലപ്പെടുത്തുക)യോ, അതിനെ വിസ്മയിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതായാൽ അതിനേക്കാൾ ഉത്തമമായതിനെയോ, അതുപോലെയുള്ളതിനെയോ നാം കൊണ്ടു വരുന്നതാണ്. നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടെ, അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാണെന്ന്?!

107. നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടെ, അല്ലാഹുവിന് തന്നെയാണ് ആകാശങ്ങളുടെയും, ഭൂമിയുടെയും രാജാധികാരിമുള്ളതെന്ന്? അല്ലാഹുവിനെ കൂടാതെ നിങ്ങൾക്ക് യാതൊരു രക്ഷാധികാരിയുമില്ല; ഒരു സഹായിയുമില്ല.

108. അതല്ല, മുമ്പ് മുമ്പായോട് ചോദിക്കപ്പെട്ടതു പോലെ, നിങ്ങളുടെ റസൂലിനോട് ചോദിക്കുവാൻ നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ? ആർ അവിശ്വാസത്തെ സത്യവിശ്വാസത്തിന് പകരം സ്വീകരിച്ചുവോ അവൻ തീർച്ചയായും ശരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നും പിഴച്ചുപോയി.

109. വേദക്കാരിൽ നിന്ന് അധികമാളുകളും നിങ്ങളുടെ സത്യവിശ്വാസത്തിന് ശേഷം നിങ്ങളെ അവർക്ക് അവിശ്വാസികളായി മടക്കാൻ (കഴിഞ്ഞ)ങ്കിൽ (കൊള്ളാമായിരുന്നു) എന്ന് ആഗ്രഹിക്കുകയാണ്; അവർക്ക് യഥാർത്ഥം വ്യക്തമായിട്ടുള്ളതിനു ശേഷം, അവരുടെ മനസ്സുകളിൽ നിന്നുള്ള അസൂയയാൽ! എന്നാൽ, അല്ലാഹു അവന്റെ കൽപന കൊണ്ട് വരുന്നതു വരേക്കും നിങ്ങൾ മാപ്പ് ചെയ്യുകയും, തിരിഞ്ഞുകളയുകയും ചെയ്തു കൊള്ളുവിൻ. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

110. നിങ്ങൾ നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നന്മയായി ഏതൊന്നും മുൻകൂട്ടി ചെയ്യുന്നതെന്തും, അത് അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിങ്ങൾ കണ്ടെത്തുന്നതാണ്. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.

111. അവർ [വേദക്കാർ] പറയുകയാണ്; "ജൂതന്മാരോ, നസ്രാണി[ക്രിസ്ത്യാനി]കളോ ആയവരല്ലാതെ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ (മറ്റാരും) പ്രവേശിക്കുന്നതേയല്ല." അവരുടെ വ്യായമോഹങ്ങളത്ര. (നബിയേ) പറയുക: "നിങ്ങളുടെ തെളിവു കൊണ്ടുവരുവിൻ, നിങ്ങൾ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ!"

112. അങ്ങനെയല്ല, വല്ലവനും, താൻ സുകൃതം ചെയ്യുന്നവനായും കൊണ്ട് തന്റെ മുഖം അല്ലാഹുവിന് കീഴ്പെടുത്തിയോ [പൂർണ്ണമായി കീഴൊതുങ്ങിയോ] അവന് തന്റെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ തന്റെ പ്രതിഫലം ഉണ്ട്; അവരുടെ മേൽ യാതൊരു യേവുമില്ല; അവർ വ്യസനിക്കുന്നതുമല്ല.

1

113. ജൂതന്മാർ പറഞ്ഞു; “നസ്രാണി[ക്രിസ്ത്യാനി]കൾ ഒന്നിലുമല്ല. [-അവർക്ക് ഒരടിസ്ഥാനവുമില്ല]” എന്ന്; നസ്രാണികൾ പറഞ്ഞു; ജൂതന്മാർ ഒന്നിലുമല്ല. [-അവർക്ക് ഒരടിസ്ഥാനവുമില്ല] എന്ന്. അവർ (ഇരുകൂട്ടരും) വേദഗ്രന്ഥം പാരായണം ചെയ്തു വരുന്നുതാനും. അതുപോലെ, ഇവരുടെ വാക്കുപോലെ(ത്തന്നെ) അറിവില്ലാത്തവരും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, യാതൊരു കാര്യത്തിൽ അവർ ഭിന്നാഭിപ്രായത്തിലായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിൽ, ‘ഛിയാമത്തു’നാളിൽ അല്ലാഹു അവർക്കിടയിൽ വിധി കൽപിക്കുന്നതാണ്.

114. അല്ലാഹുവിന്റെ പള്ളികളെ - അവയിൽ വെച്ച് അവന്റെ നാമം സ്മരിക്കപ്പെടുന്നതിനെ-തടസ്സപ്പെടുത്തുകയും, അവയുടെ ശൂന്യതയിൽ (അഥവാ അവയെ പാഴാക്കുന്നതിൽ) പരിശ്രമിക്കുകയും ചെയ്തവനേക്കാൾ വലിയ അക്രമി ആരാണുള്ളത്?! (അങ്ങിനെയുള്ള) അക്കൂട്ടർ, ഭയപ്പെട്ടവരായിക്കൊണ്ടല്ലാതെ അവർക്ക് അതിൽ പ്രവേശിക്കാവതല്ല. ഇഹലോകത്ത് അവർക്ക് അപമാനമുണ്ടായിരിക്കും; പരലോകത്ത് അവർക്ക് വമ്പിച്ച ശിക്ഷയുമുണ്ട്.

115. അല്ലാഹുവിന്റേതാണ് ഉദയസ്ഥാനവും, അസ്തമനസ്ഥാനവും. ആകയാൽ, നിങ്ങൾ എവിടേക്കുതന്നെ തിരിഞ്ഞാലും അവിടെ അല്ലാഹുവിന്റെ മുഖം ഉണ്ടായിരിക്കും. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു വിശാലനാണ്, സർവ്വജ്ഞനാണ്.

116. അവർ പറയുന്നു: “അല്ലാഹു സന്താനത്തെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു” എന്ന്! (ഹവ) അവൻ മഹാ പരിശുദ്ധൻ! (അങ്ങിനെയല്ല) പക്ഷേ, അവനുള്ളതത്രെ [അവന്റേതാണ്] ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലുമുള്ളത് (ക്കൈയും). എല്ലാവരും അവന് കീഴൊതുങ്ങിയവരാണ്.

117. ആകാശങ്ങളെയും, ഭൂമിയെയും മാതൃകയില്ലാതെ നിർമ്മിച്ചവനത്രെ (അവൻ) അവൻ ഒരു കാര്യം (വേണമെന്ന്) തീരുമാനിച്ചാൽ, “ഉണ്ടാകുക” എന്ന് അതിനോട് പറയുകയേ വേണ്ടൂ, അത് ഉണ്ടാകുന്നതാണ്.

118. അറിഞ്ഞുകൂടാത്തവർ പറഞ്ഞു: “അല്ലാഹു ഞങ്ങളോട് സംസാരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾക്കു വല്ല ദൃഷ്ടാന്തവും വരുകയോ ചെയ്തുകൂടേ?!” [എന്തു കൊണ്ട് അതൊന്നും ഉണ്ടാകുന്നില്ല!]” അതുപോലെ, ഇവർ പറഞ്ഞതുപോലെ(ത്തന്നെ) ഇവരുടെ മുമ്പുള്ളവരും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവരുടെ (ഇരുകൂട്ടരുടെയും) ഹൃദയങ്ങൾ പരസ്പരം സാദൃശ്യമായിരിക്കുകയാണ്. ദൃശ്യമായി വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് നാം ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ വ്യക്തമായി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

119. നിശ്ചയമായും, നിന്നെ നാം സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുന്നവനായും, താക്കീത് നൽകുന്നവനുമായിക്കൊണ്ട് യഥാർത്ഥവുമായി അയച്ചിരിക്കുകയാണ്. കത്തിജ്ജലിക്കുന്ന നരകത്തിന്റെ ആളുകളെപ്പറ്റി നീ ചോദിക്കപ്പെടുന്നതല്ല.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرَىٰ

ക്രിസ്ത്യാനികൾ പറഞ്ഞു ഒരു കാര്യത്തിലും ക്രിസ്ത്യാനികൾ അല്ല ജൂതന്മാർ പറഞ്ഞു

لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ

അതു പോലെ (വേദ) ഗ്രന്ഥം പാരായണം ചെയ്യുന്നു അവരാകട്ടെ ഒന്നിലും ജൂതന്മാർ അല്ല

قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ

അവർക്കിടയിൽ വിധിക്കും എന്നാൽ അല്ലാഹു അവരുടെ വാക്ക് പോലെ അവർ അറിയുകയില്ല യാതൊരു കൂട്ടർ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു

يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

ഒരുവനെ അധികം കാൾ അക്രമി ആരുണ്ട് 2:113 അവർ ഭിന്നിക്കുന്നു അതിൽ അവരായിരുന്നു യാതൊന്നിൽ വിയാമത്തു നാളിൽ

مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا

അവരുടെ നാശത്തിന് അവൻ പരിശ്രമിക്കുകയും ചെയ്തു അവന്റെ പേര് അവയിൽ വെച്ചു സ്മരിക്കപ്പെടുന്നതിനെ അല്ലാഹുവിന്റെ പള്ളികളെ അവർ തടസ്സപ്പെടുത്തി

أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي

അവർക്കുണ്ട് ഭയപ്പെട്ടവരായിട്ടല്ലാതെ അവയിൽ പ്രവേശിക്കാൻ അവർക്ക് ആകാവതല്ല (പാടില്ല) അക്കൂട്ടർ

الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ

ഉദയ സ്ഥാനം അല്ലാഹുവിനാണ് 2:114 വമ്പിച്ച ശിക്ഷ പരത്തിൽ അവർക്കുണ്ട് (താനും) അപമാനം ഇഹത്തിൽ

وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿١١٥﴾

2:115 സർവ്വജ്ഞൻ പരമാലോചനയും നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അപ്പോൾ അല്ലാഹുവിന്റെ മുഖം നിങ്ങൾ അതിനാൽ അസ്തമനസ്ഥാനവും

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۗ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

ആകാശങ്ങളിലുള്ളത് അവനാണ് പക്ഷേ അവൻ പരിശുദ്ധൻ സന്താനം അല്ലാഹു സ്വീകരിച്ചു അവർ പറയുന്നു

وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قٰنِیٰنٍ ﴿١١٦﴾ بِدِیْعِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ

ഭൂമിയെയും ആകാശങ്ങളെ മാതൃകയില്ലാതെ നിർമ്മിച്ചവൻ 2:116 കീഴ്പ്പെട്ടവരാണ് എല്ലാം അവന് ഭൂമിയിലും

وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ وَكُن فَيَكُونُ ﴿١١٧﴾ وَقَالَ

പറഞ്ഞു 2:117 അപ്പോഴതുണ്ടാകുന്നു ഉണ്ടാവുക അതിനോട് എന്നാൽ പറയുകയേയുള്ളൂ ഒരു കാര്യം അവൻ തീരുമാനിച്ചാൽ

الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ

വല്ല ദൃഷ്ടാന്തവും അല്ലെങ്കിൽ നമുക്ക് അല്ലാഹു ഞങ്ങളോട് (നമ്മോട്) സംസാരിക്കും അതുകൂടെ അവർ അറിയുകയില്ല യാതൊരു കൂട്ടർ

كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشٰبَهَتْ

പരസ്പരം സാദൃശ്യമായിരിക്കുന്നു ഇവരുടെ വാക്കു പോലെ ഇവരുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരു കൂട്ടർ പറഞ്ഞു അതു പ്രകാരം

قُلُوبُهُمْ ۗ قَدْ بَيَّنَّا الْآٰیٰتِ لِقَوْمٍ یُّوقِنُونَ ﴿١١٨﴾ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ

നിശ്ചയമായും നാം നിന്നെ അയച്ചു 2:118 അവർ ദൃശ്യമായി വിശ്വസിക്കുന്നു ഒരു ജനങ്ങൾക്ക് ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ നാം വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട് അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ

بِالْحَقِّ بَشِیْرًا وَنَذِیْرًا ۗ وَلَا تَسْءَلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِیْمِ

2:119 നരകത്തിന്റെ ആളുകളെപ്പറ്റി നീ ചോദിക്കപ്പെടുകയുമില്ല താക്കീത് സന്തോഷമായി യഥാർത്ഥവുമായി

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ

പറയുക അവരുടെ മാർഗ്ഗത്തെ നി പിൻപറ്റുവോളം ക്രിസ്ത്യാനികളും ഇല്ല യഹൂദികൾ നിന്നെ കുറിച്ച് തൃപ്തിപ്പെടുകയില്ല തന്നെ

إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي

യാതൊന്നിന് ശേഷം അവരുടെ ഇച്ഛകളെ നി പിൻപറ്റുകയെങ്കിൽ അതത്രെ മാർഗ്ഗദർശനം നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗദർശനം

جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾

യാതൊരു കൂട്ടർ 2:120 ഒരു സഹായിയുമില്ല ഒരു ബന്ധുവും അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് നിനക്കില്ല അറിവിൽ നിന്നും നിനക്ക് വനിരിക്കുന്നു

ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ ۗ وَأُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَمَنْ

ആരെങ്കിലും അതിൽ വിശ്വസിക്കും അക്കൂട്ടർ അതിനെ പാരായണം അതവർ പാരാ ചെയ്യുന്ന മറ്റപ്രകാരം യഥം ചെയ്യുന്നു (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവർക്ക് നാം നൽകിയിരിക്കുന്നു

يَكْفُرُ بِهِ ۗ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٢١﴾

എന്റെ അനുഗ്രഹം ഓർക്കവിൻ ഇസ്രായേൽ സന്തതികളേ 2:121 നഷ്ടക്കാരർ അവർ (തന്നെ) എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ അതിൽ അവിശ്വസിക്കുന്ന(തായാൽ)

الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ وَإِنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾

ഒരു ദിവ സന്തത സന്തത സൂക്ഷിക്കുവിൻ 2:122 ലോകരെക്കാൾ നിങ്ങളെ ശ്രേഷ്ഠരാക്കി (എന്നും) ഞാൻ എന്നും നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ അനുഗ്രഹം ചെയ്യുതായ

لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا

അതിന് പ്രയോജനം ചെയ്യുകയുമില്ല പ്രായശ്ചിത്തം അതിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കു ചെയ്യുകയുമില്ല യാതൊന്നും (ഒട്ടും) ഒരു ദേഹത്തിനും ഒരു ദേഹവും ഉപകരിക്കുകയുമില്ല

شَفْعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٣﴾

ചില വാക്കുകൾ അദ്ദേഹത്തി മുഖം ഇബ്രാഹിമിനെ പരീക്ഷിച്ചപ്പോൾ 2:123 സഹായിക്കപ്പെട്ടു അവർ ഇല്ലാതാനും ഒരു ശുപാർശയും

فَاتَمَّهِنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ

അവൻ പറഞ്ഞു സന്തതികളിൽ നിന്നും എന്റെ സന്തതികളിൽ നിന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു ഞോവ് മനുഷ്യർക്ക് നിശ്ചയമായും ഞാൻ അവൻ എന്നിട്ട് അവയെ അറിഞ്ഞു അതുകൊണ്ടാണ് പറഞ്ഞു ദേഹം പൂർത്തിയാക്കി

لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾

മനുഷ്യർക്ക് ഒരു സങ്കേതം ആ വിട് (കഅബ്ബ) നാം ആക്കിയ സന്ദർഭം 2:124 അക്രമികളെ എന്റെ കരാർ ബാധിക്കുകയല്ല

وَأَمَّا وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدَنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

ഇബ്രാഹിമിന് നാം കൽപന കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു ഒരു നമസ്കാര സ്ഥാനം ഇബ്രാഹിം നിന്നു സ്ഥാനത്തിന് നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ അയ്യേവും

وَأَسْمِعِلْ أَنْ طَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ

സൂക്ഷ്മ ചെയ്യുന്നവരുമായ സൂക്ഷ്മ ചെയ്യുന്നവർക്കും ഭജനമിരിക്കുന്നവർക്കും പ്രദക്ഷിണം ചെയ്യുന്നവർക്ക് എന്റെ വിട് നിങ്ങൾ രണ്ടാളും ശുദ്ധമാക്കണമെന്ന് ഇസ്‌മാഇലിനും

﴿١٢٥﴾

അതിലെ ആളുകൾക്ക് നിന്നു അഹാരം നൽകുകയും വേണമേ നിർഭയമായ ഒരു രാജ്യം ഇതിനെ നിന്നു ആക്കേണമേ എന്റെ രബ്ബേ ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം 2:125

مِنَ الشَّجَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ

അവിശ്വസിച്ചവർക്കും അവൻ പറഞ്ഞു അവസാനത്തെ ദിവസത്തിലും അല്ലാഹുവിൽ അവരിൽ നിന്ന് വിശ്വസിച്ചവർക്ക് ഫലങ്ങളാൽ

فَأَمْتَعَهُ ۗ قَلِيلًا ثُمَّ أَرْطَاهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَيَسَّ الْمَاصِرِ ﴿١٢٦﴾

2:126 (ആ) ചെന്നെ ഇരുന്ന സ്ഥലം വളരെ ചിതറ നരകത്തിന്റെ ശിക്ഷയിലേക്ക് അവനെ ഞാൻ നിർബന്ധിതനാക്കും പിന്നെ അൽപം എന്നിട്ട് അവന് ഞാൻ സുഖമനുഭവിക്കും

120. യഹൂദികളാകട്ടെ, നസ്രാണി[ക്രിസ്ത്യാനികളാകട്ടെ, അവരുടെ (നടപടി) മാർഗ്ഗത്തെ നി പിൻ പറ്റുന്നതുവരെയും നിന്നെക്കുറിച്ച് തൃപ്തിപ്പെടുകയില്ല തന്നെ. പറയുക: നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗദർശനമത്രെ മാർഗ്ഗദർശനം." നി (എങ്ങാനും) അറിവിൽ നിന്നും നിനക്ക് വന്ന് കിട്ടിയതിനു ശേഷം, അവരുടെ ഇച്ഛകളെ പിൻപറ്റിയെങ്കിൽ, നിനക്ക് അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്ന് യാതൊരു രക്ഷകനുമില്ല; യാതൊരു സഹായിയുമില്ല.

121. യാതൊരു കൂട്ടർ, അവർക്ക് നാം വേദഗ്രന്ഥം നൽകി അവരത് പാരായണമുറപ്രകാരം പാരായണം ചെയ്തു വരുന്നുവോ, അക്കൂട്ടർ അതിൽ വിശ്വസിക്കുന്നതാണ്. ആർ അതിൽ അവിശ്വസിക്കുന്നുവോ, അക്കൂട്ടർതന്നെയാണ് നഷ്ടക്കാരർ.

122. ഹേ, ഇസ്രായേൽ സന്തതികളേ, ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ചെയ്തു തന്നിട്ടുള്ള എന്റെ അനുഗ്രഹം നിങ്ങൾ ഓർക്കുവിൻ. ഞാൻ നിങ്ങളെ (മറ്റുള്ള) ലോകരെക്കാൾ ശ്രേഷ്ഠരാക്കിയതും (ഓർക്കുവിൻ).

123. ഒരു (വമ്പിച്ച) ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ: (അന്ന്) ഒരു ദേഹവും ഒരു ദേഹത്തിനും (അഥവാ ഒരാൾ ഒരാൾക്കും) ഒട്ടും ഉപകരിക്കുന്നതല്ല; അതിൽ (അഥവാ ഒരാളിൽ) നിന്നും ഒരു പ്രായശ്ചിത്തവും സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയുമില്ല; അതിന് (അഥവാ ഒരാൾക്കും) ഒരു ശുപാർശയും പ്രയോജനം ചെയ്യുകയുമില്ല. അവർ സഹായിക്കപ്പെടുകയുമില്ല. (അങ്ങിനെയുള്ള ഒരു ദിവസം).

124. ഇബ്രാഹിമിനെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ രബ്ബ് ചില വാക്കുകൾ കൊണ്ട് [കൽപന] പരീക്ഷിക്കുകയും അങ്ങിനെ അദ്ദേഹം അതുപൂർത്തിയാക്കുകയും ചെയ്ത സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). അവൻ പറഞ്ഞു: "ഞാൻ നിന്നെ മനുഷ്യർക്ക് നേതാവാക്കുകയാണ്." അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്റെ സന്തതികളിൽ നിന്നും (നേതാക്കളെ ഉണ്ടാക്കേണമേ)" അവൻ പറഞ്ഞു: "എന്റെ കരാർ (അഥവാ വാഗ്ദത്തം) അക്രമികൾക്ക് ബാധകമാകുകയില്ല."

125. (ആ) ഭവനത്തെ [കഅബ്ബ:യെ] നാം മനുഷ്യർക്ക് ഒരു സങ്കേതവും, ഒരു നിർഭയ (സ്ഥാന)വും ആക്കിവെച്ച സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). മഖാമു ഇബ്രാഹീമിൽ [ഇബ്രാഹീം നിന്ന സ്ഥാനത്തിൽ] നിന്നും ഒരു നമസ്കാര സ്ഥാനം നിങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ, ഇബ്രാഹീമിനും, ഇസ്‌മാഇലിനും നാം കൽപന കൊടുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; തൃവാഹി [പ്രദക്ഷിണം] ചെയ്യുന്നവർക്കും, ഭജനമിരിക്കുന്നവർക്കും, സാഷ്യാംഗം കുമ്പിട്ട് നമസ്കരിക്കുന്നവർക്കും വേണ്ടി നിങ്ങൾ രണ്ടാളും എന്റെ ഭവനത്തെ ശുദ്ധമാക്കണമെന്ന്.

126. ഇബ്രാഹീം പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): "എന്റെ രബ്ബേ, നീ ഇതൊരു നിർഭയമായ രാജ്യമാക്കുകയും, അതിലെ ആളുകൾക്ക് ഫലവർഗ്ഗങ്ങളിൽ നിന്നും ആഹാരം നൽകുകയും വേണമേ (അതെ) അവരിൽ നിന്ന് അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിച്ചവർക്ക് (ആഹാരവും നൽകണേ) അവൻ പറഞ്ഞു: "അവിശ്വസിച്ചവരും (ആഹാരം നൽകുന്നതാണ്). എന്നാൽ, അവനെ ഞാൻ അൽപം സുഖമനുഭവിപ്പിക്കും; പിന്നീട് അവനെ ഞാൻ നരകശിക്ഷയിലേക്ക് (വരുവാൻ) നിർബന്ധിതനാക്കുന്നതാണ്. (ആ) വന്ന് ചേരുന്ന (മടക്ക)സ്ഥാനം വളരെ ചിതറ!"

1

127. (ആ) വീട്ടിൽ നിന്നും (അതിന്റെ) അടിത്തറ ഇബ്റാഹീമും, ഇസ്മാഇലും (കെട്ടി) ഉയർത്തിയിരുന്ന സന്ദർഭം (ഒർക്കുക). (അവർ ഇങ്ങനെ പ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നു): “ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ, ഞങ്ങളിൽ നിന്ന് നീ (ഈ കർമ്മം) സ്വീകരിക്കണമേ നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെയാണ് (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും, അറിയുന്നവനുമായുള്ളവൻ.”

128. “ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ, ഞങ്ങളെ (രണ്ടാളെയും) നിനക്ക് കീഴൊതുങ്ങിയവരാക്കുകയും ചെയ്യേണമേ ഞങ്ങളുടെ സന്തതികളിൽ നിന്നും നിനക്ക് കീഴ്പ്പെടുന്നതായ ഒരു സമുദായത്തെ (ഉണ്ടാക്കേണമേ!) ഞങ്ങൾക്ക് ഞങ്ങളുടെ ആരാധനാ കർമ്മങ്ങൾ (അഥവാ ത്യാഗ കർമ്മങ്ങൾ) കാണിച്ചുതരികയും, ഞങ്ങളുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യേണമേ നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെയാണ് (വളരെ) പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമായുള്ളവൻ.”

129. “ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ, അവരിൽ, അവരിൽ നിന്ന് (തന്നെ) ഒരു റസൂലിനെ നീ നിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യേണമേ (അതെ,) അവർക്ക് നിന്റെ ആയത്തു് [ദൃഷ്ടാന്തം] കൾ ഓതിക്കൊടുക്കുകയും, അവർക്ക് വേദഗ്രന്ഥവും, വിജ്ഞാനവും പഠിപ്പിക്കുകയും, അവരെ സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന (ഒരു റസൂലിനെ), നിശ്ചയമായും, നീ തന്നെയാണ് പ്രതാപശാലിയും, അഗാധജ്ഞനുമായുള്ളവൻ.”

130. ആറാണ് ഇബ്റാഹീമിന്റെ മാർഗ്ഗത്തോട് അതുപതി കാണിക്കുക-തന്നെത്തന്നെ ഭോഷനാക്കിയവനല്ലാതെ! ഇഹത്തിൽ അദ്ദേഹത്തെ നാം (ശുദ്ധനായി) തെരഞ്ഞെടുത്തിട്ടുണ്ട്; പരലോകത്തിൽ അദ്ദേഹമാകട്ടെ, നിശ്ചയമായും സജ്ജനങ്ങളിൽ പെട്ടവനുമാകുന്നു.

131. അദ്ദേഹത്തോട് തന്റെ രക്ഷിതാവ് “നീ കീഴൊതുങ്ങുക [മുസ്ലിമാകുക] എന്ന് പറഞ്ഞപ്പോൾ,- അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “ഞാൻ ലോകരക്ഷിതാവിന് കീഴൊതുങ്ങിയിരിക്കുന്നു.”

132. ഇതിനെപ്പറ്റി ഇബ്റാഹീം തന്റെ മക്കളോട് വസിയുത്തും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; യഅ്ബൂബും, തന്റെ മക്കളോട് (അതെ) എന്റെ മക്കളേ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് മതത്തെ (ശുദ്ധമാക്കി) തെരഞ്ഞെടുത്ത് തന്നിരിക്കുന്നു; ആകയാൽ, നിങ്ങൾ കീഴൊതുങ്ങിയവരായി [മുസ്ലിംകളായി] കൈമാറാതെ മരണപ്പെടരുത്” എന്ന്.

133. അതല്ല, യഅ്ബൂബിന് മരണം ആസന്നമായ അവസരത്തിൽ നിങ്ങൾ (അവിടെ) സന്നിഹിതരായിരുന്നുവോ? അതായത്, അദ്ദേഹം തന്റെ മക്കളോട്: “നിങ്ങൾ എന്റെ ശേഷം എന്തിനെയാണ് ആരാധിക്കുക എന്ന് ചോദിച്ചപ്പോൾ, അവർ പറഞ്ഞു: “നിങ്ങളുടെ ആരാധനയും, നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളുടെ ഇബ്റാഹീമിന്റെയും, ഇസ്മാഇലിന്റെയും, ഇസ്മാഇലിന്റെയും-ആരാധനയുമായുള്ളവനെ-(അതെ) ഒരേ ഒരു ആരാധന- (അതെ) ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കും: ഞങ്ങൾ അവന് കീഴൊതുങ്ങിയവരും [മുസ്ലിംകളും] ആയിരിക്കും.”

134. അതൊരു സമുദായം-അതു(കാലം) കഴിഞ്ഞുപോയി! അത് സമ്പാദിച്ചുവെച്ചത് അതിനുണ്ടായിരിക്കും; നിങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചുവെച്ചത് നിങ്ങൾക്കുമുണ്ടായിരിക്കും. അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ചോദിക്കപ്പെടുന്നതുമല്ല.

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ

നീ സ്വീകരിക്കേണമേ റബ്ബേ ഇസ്മാഇലും (ആ) വീട്ടിൽ നിന്ന് അടിത്തറകളെ ഇബ്റാഹീം ഉയർത്തുന്ന (പൊക്കിയിരുന്ന) സന്ദർഭം

مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ

കീഴൊതുങ്ങിയവർ ഞങ്ങളെ നീ ഞങ്ങളുടെ 2:127 അറിയുന്നവൻ കേൾക്കുന്നവൻ നിശ്ചയമായും ഞങ്ങളിൽ നിന്ന്

لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةٌ مُّسْلِمَةٌ لَّكَ وَأَرْنَاكَ مَنَاسِكَنا وَتَبَّ عَلَيْنَا

ഞങ്ങളുടെ പശ്ചാത്താപം നിങ്ങൾക്ക് ഞങ്ങളുടെ ആരാധനാ കർമ്മങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുകയും വേണമേ നിനക്ക് കീഴ്പ്പെട്ട ഒരു സമുദായത്തെ ഞങ്ങളുടെ സന്തതികളിൽ നിന്നും നിനക്ക്

إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ

അവരിൽ നിന്ന് ഒരു ദൂതനെ അവരിൽ നിന്നുയോഗിക്കേണമേ ഞങ്ങളെ 2:128 കരുണാനിധി അധികം നിശ്ചയമായും നീ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവൻ തന്നെയാണ്

يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

വിജ്ഞാനവും (വേദ) ഗ്രന്ഥം അവർക്ക് പഠിപ്പിക്കുകയും നിന്റെ ആയത്തുകൾ അവർക്ക് ഓതി കൊടുക്കും

وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِّلَّةِ

മാർഗ്ഗത്തോട് അതുപതി 2:129 അഗാധജ്ഞൻ പ്രതാപശാലി നിശ്ചയമായും അവരെ സംസാരിക്കും

إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا

ഇഹലോകത്തിൽ അദ്ദേഹത്തെ നാം തെരഞ്ഞെടുത്തു തിരച്ചിയായും അവനെ തന്നെ അവൻ യാതൊരു ഇബ്റാഹീമിന്റെ

وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمِنَ الصَّالِحِينَ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ وَأَسْلِمْ

നീ കീഴൊതുങ്ങേണമേ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അദ്ദേഹത്തോട് 2:130 സജ്ജനങ്ങളിൽ പെട്ടവനാണ് പരലോകത്തിൽ നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹമാകട്ടെ

قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ

തന്റെ മക്കളോട് ഇബ്റാഹീം ഇതിനെപ്പറ്റി വസിയുത്തും ചെയ്തു 2:131 ലോകരക്ഷിതാവിന് ഞാൻ കീഴൊതുങ്ങിയിരിക്കുന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു

وَيَعْقُوبُ يَبْنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ

അതിനാൽ തിരച്ചിയായും നിങ്ങൾ മരണപ്പെടരുത് മതത്തെ നിങ്ങൾക്ക് തെരഞ്ഞെടുത്തു തന്നിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും എന്റെ മക്കളെ യഅ്ബൂബും

إِلَّا وَأَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ

യഅ്ബൂബിന് ആസന്നമായ സന്ദർഭത്തിൽ സാക്ഷികൾ നിങ്ങൾ ആ അ 2:132 കീഴൊതുങ്ങിയവർ നിങ്ങൾ ആയി കൊണ്ടല്ലാതെ

الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ

ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കും അവർ പറഞ്ഞു എന്റെ ശേഷം നിങ്ങൾ എന്തിനെ ആരാധിക്കും തന്റെ മക്കളോട് അതായത് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞപ്പോൾ മരണം

إِلَهًا وَإِلَهُ آبَائِكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهَا

ആരാധന ഇസ്മാഇലിന്റെയും ഇസ്മാഇലിന്റെയും (അതായത്) ഇബ്റാഹീമിന്റെ നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളുടെ ആരാധന നിങ്ങളുടെ ആരാധന

وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُّسْلِمُونَ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ

അത് സമ്പാദിച്ചുവെച്ചത് അതിനുണ്ടായിരിക്കും അത് കഴിഞ്ഞു പോയി ഒരു സമുദായമത്രേ അത് 2:133 കീഴൊതുങ്ങിയവർ ഞങ്ങളോടുകൂടെ ആകുന്നു (താനും) അവന് ഒരു

وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ

2:134 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവർ ആയിരുന്നതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ചോദിക്കപ്പെടുന്നതല്ല നിങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചുവെച്ചത് നിങ്ങൾക്കുണ്ട്

